

Brassói Lapok

Ára 5 lei

Vasárnap
1932 * január 31

Főszerkesztő:
Szele Béla dr.

24. szám
XXXVIII. évtolyam

Ára 5 lei

Bukaresti vélemények szerint:

Rövidesen eldől a Jorga-kormány sorsa

Jorga kedvellen, Argetoianu friss

A pénzügyminiszter egyórás audienciája

Bukarest, január 29.

A bukaresti sajtó jelentősebb része a Jorga-kormány közeli biztos lemondásáról beszél. Értesülések szerint a vasárnap esti királyi fogadó-ünnep után Jorga miniszterelnökben megérlelődött a lemondás gondolata. Kedden lakására gyűjtötte a kormány tagjait és egészen bizalmas jellegű minisztertanácsot tartott velük. Erről a tanácskozásról nem adtak ki semmiféle tájékoztató jelentést, sőt a résztvevők sem beszélnek róla eddig senkinek és ez a magyarázata annak, hogy a sajtó előtt eddig titokban maradt.

Ezen a bizalmas tanácskozáson Jorga bejelentette, hogy a királyi fogadóünnep

illetve informálni a külföldet Románia helyzetéről. Mondhatom, hogy kitűzött céljaimat elértem...

— Megállapíthatom, hogy

mindenütt nagy-nagy aggodalommal várják az holnapot. Anglia, Franciaország és Olaszország sokkal nehezebb problémákkal küzdenek, mint mi.

A munkanélküliség ott nem üres szólam, hanem rendkívül nehéz és veszedelmes kérdés. Mindenütt megérett a hangulat a közös, nemzetközi akciókra. Ma már egyéni nemzeti problémák nem lehetnek s ennek az ének, 1932-nek el kell hoznia a nemzetközi megoldást.

— Politikai barátainkat arról informáltam a külföldön, hogy nálunk az általános gazdasági krízis azért viselkedhet el könnyebben, mert paraszt-állam vagyunk elsősorban és így élelmiszereket termelünk. Ehínségtől nekünk nem kell tartanunk, ami a mai körülmények között hatalmas

erőt jelent...

— Őszintén mondom, hogy nem kölcsönért utaztam a külföldre. Ilyen célkitűzésem nem volt. Azonban ennek ellenére is sikerült néhány pénzügyi megállapodást kötönnöm s ezeknek igen nagy hasznát vehetjük.

Február hónap folyamán 2—3 milliárd lejt kapunk.

Ebből elsősorban az elmaradt tisztviselői fizetéseket és az elmaradt nyugdíjakat fogom kifizettetni.

Jorga: Ugy látom, nagyon jól tett Önnek a külföld!

Argetoianu: Éppen azért gondolkozom azon, hogy újra külföldre menjek.

Később Argetoianu még ezt a feljegyzésre méltó kijelentést tette:

— Uraim, higgyék el, mindenütt rosszabb, mint nálunk s ezen kívül a mi ellenállóképességünk nagyobb, mint bármelyik európai országé.

Szombaton délután minisztertanács

Pangal és Radian államtitkárok után csütörtökön este Jorga miniszterelnök is tájékoztatta Argetoianut a politikai helyzetéről és a beállott változásról. Abban állapodtak meg, hogy pénteken reggel kilenc órakor újra találkoznak és megbeszélnek a teendőket.

Ez megtörtént.

Pénteken délutánra Argetoianu kihallgatást kért az uralkodótól. A kihallgatás után Jorga lakásán újabb megbeszélés lesz.

A minisztertanácsot szombat délutánra összehívták.

Jorga meggondolta magát

Lapzártakor jelentik, hogy Argetoianu délelőtt 11 óra 5 perckor jelentkezett kihallgatáson a királlynál.

Megelőzően hosszú ideig tárgyalt Jorga miniszterelnökkel, akit állítólag sikerült rávenni arra, hogy a kormány lemondását egyelőre még ne nyújtja be.

Argetoianu audienciája egy óra hosszúságú volt.

Az Adeverul értesülése szerint rövidesen

Argetoianu—Jorga-kormány következik, amely le fogja vezetni a választásokat.

Jellemző, hogy ez a hír már hetek óta kering s a lap szerint komolyan kell venni, miután Argetoianu hazaérkezése után is még mindig beszélnek róla.

Jorga hivatalos lapja, a Neamul Romanesc, most már erőteljesen cáfolja a kormány lemondási szándékának hírét.

Aljas politikai machinációnak minősíti a híresztelést, amit nem kell komolyan venni.

A Lupta déli kiadása is úgy tudja, hogy Jorga Argetoianu befolyására meggondolta a dolgot és nem mond le. Belső körökben származó értesülése sze-

rint a változás csak 2—3 hét múlva következhet be, mert a kormány meg szeretné nyerni a rendelkezésre álló parla-



Jorga

menti időszakot, ami azonban csak részben sikerülhet neki. Az Argetoianuhoz igen közelálló Epoca február 15-ikére jósolja a változást.

Harc 3 milliárdért

Bár egy kissé megcsendesedett a hangulat, nyugaton e percben azért mégis egyébről sincs szó, minthogy fizessen-e tovább Németország: igen-e vagy nem? Németország lassan-lassan ebben a kérdésben teljesen egyöntetű álláspontra jut. Eddig csak Hitlerék és a kommunisták állottak a merev nemfizetés pártján, ma már ilyen hurokat penget Brüning is, aki még e percben nemcsak a centrumot, de a jelentős tömegű szocdemet is képviseli. A nemfizetés pártján vannak ezenfelül mindazok az európai államok is, amelyeknek szintén fizetniük kellene és ugyan ezt az álláspontot képviseli Olaszország is. Hogy a győző Olaszország miért engedné el a németországi jóvátételi fizetést, ez szövevényes kérdés, amelyre legközelebb szintén feleletet adunk.

Minden más állam — természetesen csak azok, akiknek a pénz jár! — a további fizetés álláspontját képviselik és erélyüket dokumentálандó kardjaikat csörtetik. Hiába mutatta ki alapos és gondos vizsgálat után a Layton-jelentés, hogy Németország fizetni képtelen, a hitelezők továbbra is követelnek. Nem indokolják, hanem követelnek. A hitelezőknek nem kell indok, a hitelezőnek pénz kell és éppen ezért változatlanul ingathatatlanok és belátástalanok.

Ennek a „követelő-pártnak” természetesen Franciaország a feje, amely ezer okból — sovínista, nacionalista, kistőkés és imperialista okokból! — mereven kitart amellett, hogy követel, sőt amellett is, hogy lényeges idejű moratóriumot sem ad. E merev állásponttal szemben szenzációsan hatott Leon Blum francia szocialista képviselőnek az új Laval-kormány bemutatkozásakor tett javaslata, aki azt mondotta, hogy zárjuk be már végre ezt a végnélküli vitát, teremtsünk rendet és nyugalmat és mondjuk ki, hogy Németországnak a jövőben nem annyit kell fizetnie, amennyit a békeszerződések és az ahoz zárt különböző újabb szerződések kimondanak, hanem annyit, amennyit külkereskedelmi mérlegének feleslege kimutat.

A gyűlölet hangja után ez volt eddig az első okosabb szó. Az adós tényleg csak annyit fizethet, amennyije van. Németországnak meg nem lehet egyebe, mint amennyit külkereskedelmi mérlege feleslegként kimutat.

Leon Blum javaslatát még a francia jobboldali nacionalista és sovínista sajtó is szimpátiával fogadta és éppen az a körülmény, hogy a francia jobboldalnak is tetszik ez a propositio, azt mutatja, hogy ezt a javaslatot a németek el nem fogadják.

Németországnak külkereskedelmi mérlege 1931-ben — a németeknél már január közepén készen áll az elmúlt esztendő külkereskedelmi statisztikája! — majdnem három milliárd márka felesleggel zárult. Ez az aktivitás azt jelenti, hogy Németország három milliárd márkával több árut exportált, mint amennyit behozott. Ez a hatalmas felesleg fennáll annak ellenére, hogy Németország 1931-ben már csak 9.6 milliárd értékű árut exportált, holott 1930-ban exportjának értéke 12 milliárd volt. Tavaly tehát már majdnem két és fél milliárddal kevesebb áru ment ki Németországból, mint tavalyelőtt és mégis 1931-ben három milliárd felesleg maradt, holott tavalyelőtt csak egy milliárd 644 ezer millió. A német ipar tehát mindent elkövetett, hogy portékáját eladja és a német nép mindent megvont magától, hogy a megcsappant árak és a megcsappant forgalom mellett kereskedelmi mérlege passzív ne legyen, vesztéssel ne záruljon.

Még kevesebbet költöttek, még kevesebbet ettek, még jobban kopáltak és nélkülöztek, csak hogy mérlegük szép aktívummal záródhassék. Még 1930 első felében 4.7 milliárdot tett ki az ország bevétele, a második felében is kitett még 3.7 milliárdot, de 1931-ben, félevent, az export értéke már csak 2.9 milliárd

márka volt. Majdnem ötven százalékkal kevesebb idegen árut vesz tehát Németország most, mint két évvel ezelőtt és teszi ezt azért, hogy aktívuma legyen és abból fizethessen. Ezt a koplalást unta meg Németország és Leon Blum ezt a koplalást kívánja tovább, hogy Németország mégis fizethessen.

Egészen bizonyos, hogy Németország annál többet, mint amennyit kereskedelmi mérlegének egyenlege mutat, akárhogyan is határoznak a hatalmak, nem fizethet, de egészen bizonyos az is, hogy amennyiben Leon Blum javaslata szerint határoznák meg Németország jövőbeni fizetését, Németországnak nem lesz többé aktív a külkereskedelmi mérlege, tehát nem fizethet. Nincs semmi értelme annak — mondja a német ipar és a német polgárság —, hogy csak azért dolgozzak, hogy munkám eredményének arányában nőjön az az adóm, amelyből az állam jóvátételt fizet és a polgár is azon a véleményen lesz, hogy nem koplal tovább csak azért, hogy a szájától elvont falatból azokat a jóvátételi költségeket fizesse az állam, amelyekről most már az is kiderült, hogy ki vannak fizetve. A helyzet ugyanígy az, hogy sem Franciaország, sem a többi győztes államok nem is tagadják már, hogy azok a jóvátételi fizetések, amelyeket Németországnak eddig teljesített, elégségesek voltak ahhoz, hogy a háború által okozott anyagi károkat belőlük helyreállítsák. Amit még fizetniük kellene és amit még követelnek, az már csak az „erkölcsi” kár kiegyenlítésére szükséges, az már tiszta és világos, kegyetlen és igazságtalan hadisarc.

De mindezekről el is tekintve, Németországnak jövőbeni külkereskedelmi mérlegei már nem lesznek aktívák. A statisztika ugyanis azt mutatja, hogy Németország külkereskedelmi mérlege csak az utolsó három évben lett aktív:

1927-ben még passzív	— 286
1928-ban	— 144
1929-ben először aktív	+ 3
1930-ban	+ 137
1931-ben	+ 240

Ez a táblázat azt mutatja, hogy Németország mérlege azóta aktív, mióta az oroszoknak szállít, mivel azonban az oroszok első öt éves terükhöz újabb gépeket és anyagokat már nem igen rendelnek és mivel Németország az oroszokat tökéltetve folytat újabb rendelkezéseit meghiteleni amugy sem tudná és mivel a francia—orsz megátmadhatatlansági és az azt nyomon követő kereskedelmi szerződés az oroszokat, mint verőket, ugys elveszi, szó sem lehet arról, hogy mérlege a jövőben is ilyen szépen és vagyont jelentően aktív legyen.

Mindenesetre a franciák és élükön Leon Blum egészen jól képzelik a dolgot: vegyük el előbb kereskedelmi mérlegük aktívumát, amelyet legnagyobb részt az orosz vásárlások adtak, azután vegyük el magukat az oroszokat, akik ezt az aktívumot adták, végül vegyük el a pénzt, amelyet a németek adni nem akarnak.

Az ártatlan kinézésű és bölcsen politikus „megváltó” javaslat, ha az ember álcát leszedi, így fest.

(h.)

Litwinov Brüninggel tárgyal

Berlin, január 29.

Litwinov orosz külügyi népbiztos, a genfi leszerelési konferenciára való utaztában, kiszállott Berlinben, ahol tárgyalat Brüning német kancellárral és Bülow külügyi államtitkárral. A megbeszélésen aktuális külpolitikai kérdésekről és a leszerelési konferenciáról volt szó.

Auboin ezentul csak vendég lesz Romániában

Bukarest, január 29.

Argetoianuval egyidejűleg érkezett vissza Bukarestbe Auboin, a Banca Nationala mellett működő pénzügyi tanácsadó. Auboin mandátuma február 7-én lejár és így a vizsziatérése most már csak bucsulátogatás számba megy. Auboin kijelentette az újságíróknak, hogy ezentul, csak mint vendég fog Romániába jönni, többször évente, hogy utbagazításaiat lássa el továbbra is a román pénzügyi minisztérium.

— 780 ezer lejbe került az államnak egy régi diáktüntetés, lasiból jelentik: Még 1922-ben történt, hogy Jasiban diáktüntetés volt, amelynek folyamán a diákok összembolták a Goldir-nyomdat. A nyomda tulajdonosai kártérítési pert indítottak az állam ellen és ez a per most érkezett el az első ítéletig. Eszerint a Jasi törvényeszké a ma megtartott tárgyaláson helyt adott a károsult nyomdatulajdonos keresetének és 780 ezer lej megfizetésére kötelezte az államot.

A tengerfelszínre felszállott olajfoltok elárulták az elsúlyedt „M. 2.” hollétét

A leszállott buvárok a hajó belsejéből kopogást hallanak

London, január 29.

Az elsúlyedt „M. 2.” jelzésű angol buvárhajó hollétét a tengerfelszínre felszállott olajfoltok ma elárulták. Azonnal buvárok szálltak le a megjelölt helyen és rövid idő múlva jelezték,

hogy a hajóból belső kopogást vélnek hallani.

Az admirális közlése szerint alig remélhető,

hogy a tengeralattjáró legénysége még életben van.

Három vadorzót terített le az alsógorbói erdőör fegyvere

A három fivér közül az egyik szörnyethalt, a másik kettő életveszélyesen megsebesült — Az erdőört letartóztatták

Gyulafehérvár, január 29.

Alsógorbó egyike kisközségében, Alsógorbón, az utóbbi időben nagyon elszaporodtak a vadorzók. Az erdőörök emiatt utasítást kaptak, hogy a legszigorubbban ellenőrizzék az erdőket.

Ciunga Traian erdőör tegnap rendes körútját végezte, amikor három férfire lett figyelmes, akik tiltott területen vadásztek. Az erdőör megállásra és igazolásra szólította fel őket, a vadorzók azonban nem reagáltak a felszólításra és futni kezdtek.

Ciunga Traian leemelte fegyverét és

egymásután több lövést adott le menekülő vadorzók után.

Valamennyi golyó talált és mindhárom férfi vérezve bukkolt le a földre.

Az egyik közülük, Damián Izidor, aki nek fejét ronsolta szét a golyó, szörnyethalt, míg a másik kettő, az előbbiei fiverei, Damián György és Tamás, életveszélyes sérüléseket szenvedtek. Ezeket kórházba szállították.

Az erdőört, hivatalos hatalommal való visszésel címén, letartóztatták és átadták a gyulafehérvári ügyészségnek.

A német gyűlölet még ezt is lehetővé teszi:

Laval és Mussolini találkozása

A jóvátételi probléma lesz a beszélgetés anyaga

Páris, január 29.

Az Aclair de Nice értesülése szerint Laval francia miniszterelnök a közel napokban Rómába utazik és közvetlen tárgyalásokba bocsátkozik Mussolinivel. A tárgyalások természetesen a jóvátételi kérdésre vonatkoznak.

Laval tájékoztatni fogja Mussolinét az angol álláspontól, valamint arról, hogy

MacDonald fellépése következtében milyen viszony keletkezett Franciaország és Anglia között.

A francia miniszterelnök római utjának a célja az volna, hogy valahogyan közös álláspontot birja Olaszországot a jóvátételi kérdésében, miután az angol állásfoglalás következtében Franciaországnak egyelőre nincs támasza az európai nagyhatalmak között.

Borah szenátor tovább harcol a revízióért

Ujabb nyilatkozat, újabb támadás Franciaország ellen

Cleveland, január 29.

A Clevelandban megjelenő „Szabadság” című magyar napilapnak Borah, a híres amerikai szenátor interjút adott a revízió kérdésével kapcsolatban.

Borah szenátor ismételtlen tiltakozott a trianoni békeszerződések ellen s kijelentette, hogy ezt a szerződést Franciaország éppen azoknak az elveknek a súlyos megsértésével erőszakolta ki, amelyek mellett Amerika beleavatkozott a világháborúba.

Borah nézete szerint a békeszerződés sem nem tisztességes, sem nem igazságos,

sem nem hasznos, mert nemcsak esztelen és méltánytalan, hanem károsnak bizonyul mindazokra is, akiknek látszólag kedvezni kíván. Trianon öt részre darabolta Magyarországot és hárommillió magyart juttatott idegen uralom alá anélkül, hogy népszavazással, vagy bármiképpen megkérdezte volna az érdekelt területek lakosságát. A háborút annak idején Magyarország ellenézte a legjobban. Végül kijelentette Borah, hogy a gazdasági válság káoszában szinylódó világ ragaszkodik a békeszerződések revíziójához.

GAZDASÁGI PROBLÉMÁK A NÉPSZÖVETSÉG ELŐTT

Jelentés Magyarország pénzügyi helyzetéről

Genf, január 29.

A népszövetségi tanács csütörtöki nyilvános ülésén a gazdasági bizottság jelentésével foglalkozott. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban az egyik német delegátus figyelemreméltó beszédet tartott. Kifejtette, hogy az adós államok azért nem tudnak eleget tenni kötelezettségeiknek, mert a hitelezők teljesen elzárkóznak az idegen árubevitel elől. Belföldi termelésüket akarják védeni és árnívón tartani ezzel az intézkedéssel, ugyanakkor azonban megakadályozzák adósaikat abban, hogy tartozásukat megfizethessék.

A német delegátus beszédének hatása alatt a tanács elhatározta, hogy a kormányok figyelmét felhívja a következőre: a világgazdasági helyzet rosszabbának a főoka a tanács megállapítása szerint az egyes országok közötti pénzügyi viszonyok rendezetlensége. Ez akadályozza a normális árucserét is.

A PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG
JELENTÉSE A MAGYAR
HELYZETRŐL

A Népszövetség főtitkársága csütörtökön délből hozta nyilvánosságra a pénz-

ügyi bizottság jelentését Magyarország gazdasági és pénzügyi helyzetéről. A jelentés feltűnő részletességgel foglalkozik Magyarország súlyos gazdasági helyzetével, aminek okát a világgazdasági helyzetben látja. A transformatóriumot és más, a köllkötelezettségek fizetésének korlátozását célzó rendelkezéseket indokoltaknak tartja. Helyesli, hogy a kormány a költségvetés megnyirbálásával igyekezzik kikérülni a nagyobb bajt, végül ajánlja a kötött devizagazdálkodás további jelentékeny megszorítását és javasolja a külkereskedelem fokozását.

A bizottság jelentése valószínűleg pénteken kerül a tanácsülés elé, amely előreláthatólag jóváhagyólag tudomásul veszi.

HOGYAN ALL A CSIKI MAGÁNJAVAK ÜGYE

A Csiki Magánjavak ügyében a Népszövetséghez beadott petíció — amint arról már több alkalommal is beszámoltunk — januárban ismét a Népszövetség elé került. Genfi távirati jelentés most arról számol be, hogy

a Népszövetség e nagyfotosságu ügygel kapcsolatban arra az álláspontra helyezkedett, hogy szakértői véleményét kér a hágai nemzetközi döntőbíróstól.

Ha azonban ezt a lépést jogi, vagy diplomáciai formások miatt nem tehetnék meg, akkor a Népszövetség tanácsa ugy dönt, hogy a Csiki Magánjavak ügyében a Népszövetség jogi albizottságától kér szakvéleményt.

Itt említjük meg, hogy a jugoszlávai magyar kisebbség petíciója is néhány napon belül a népszövetségi tanács plénuma elé kerül.

Mégis megkötik az orosz—román egyezményt

A megállapodásban nem érintik a besszarábiai problémát

Bukarest, január 29.

A román—orosz tárgyalások, amelyek tegnap meglehetősen siralmasan néztek ki, ma újra kedvezőbb mederben haladnak. Zalesky lengyel külügyminiszter ugyanis tegnap ünnepélyesen kijelentette, hogy Lengyelország és Oroszország között a szerződés még nem kész és addig az Lengyelország részéről nem lép életbe, amíg hasonló szerződés létre nem jön Románia és Oroszország között is.

Zalesky kijelentése mely benyomást keltett Moszkvában, ugyanakkor azonban kedvező hangulatot teremtett Bukarestben.

Legújabb értesüléseink szerint a román—orosz megnemtámadási egyezmény azon az alapon fog létrejönni, hogy

Besszarábia kérdését az egyezmény szövegében meg sem említik és a román kormány megelégszik annak tudomásulvételével, hogy a szovjet fegyveresen nem fogja megtámadni Romániát.

A külügyminisztérium ma utasította a rigai román ügyvivőt, hogy az orosz megbízottal a tárgyalások fonalát ilyen alapon újra vegye fel. Remélik, hogy Ghica és Litvinoff találkozásának egyetlen aktuosa már csak az egyezmény perpektuálása lesz.

A „Neamul Romanesc”, Jorga hivatalos lapja, ma megjelenés számában foglalkozik a román—orosz tárgyalásokkal és leszögezi, hogy

ezeket a tárgyalásokat nem szakították meg, csupán felfüggesztették.

Ugyancsak cáfolja Jorga lapja azt a híresztelést, mintha a szovjet határkiigazítást követelt volna a Pruth-folyóig Romániától. Ilyesféle kérdésről — írja Jorga lapja — szó sem volt.

Telefon 145

Redoute Mozgó

BRASSO

Ma, pénteken Alfréd Döblin világhírű regénye nyomán

Berlin-Alexanderplatz

a filmtermelésnek hallatlanul gazdag állomása, melynek központjában

Heinrich George

áll, kinek zseniális játéka és ragyogó beszédtechnikája süríti magába

„a nagy berlini szinfonia” drámai erejét.

Nehézzen meg az osztrák Kormány megalakulása

Buresch designált miniszterelnök eredménytelen tárgyalásai a keresztényszocialistákkal

Bécs, január 29.

Buresch dr., akit Miklas szövetségi elnök újra megbízott a kormány megalakításával, tegnap folytatta tárgyalásait a keresztényszocialista párt és a Heimatblokk vezetőivel.

A keresztényszocialistákkal folytatott megbeszélések eredménytelenül zárultak, mert ez a párt a maga embereinek követelte a külügyi, pénzügyi és a földmívelésiügyi tárcákat.

A Heimatblokk vezetőivel folytatott tárgyalások után a blokk hivatalos köznyomatosa feltűnést keltő részleteket közölt Buresch dr. kijelentéseiről. A kö-

nyomatos jelentése szerint

Buresch dr. a megbeszélések során igen éles bírálatot mondott a szocialista Schutzbundról s annak vezetőit támadta a lőszer és fegyverreljárásért.

A köznyomatos szerint Buresch azt is kijelentette volna, hogy emiatt kíméletlenül fog eljárni a Schutzbund vezetőségével szemben.

Amikor a Heimatblokk köznyomatos a szenzációs intimitást közléte, Buresch azonnal nyilatkozott, amelyben erőteljesen cáfolta a szájába adott kijelentéseket.

A jövő nemzedék sorsa függ a leszerelési konferenciától

Békeünnepet tartanak az angol iskolákban

London, január 29.

Maclean, az angol közoktatásügyi miniszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében február másodikán,

a leszerelési konferencia megnyitására a napján, az összes angol iskolákban béke-ünnepet tartanak.

Az ünnepségen fel kell olvasni a közoktatásügyi miniszter szövegét.

Maclean békeszózatának a felolvasása után minden iskolában előadást tartanak a megmagyarázást az ifjúságnak azt, hogy

a jövő nemzedék boldogulása függ a leszerelési konferencia eredményétől, mert csak ezen az úton lehet megakadályozni, vagy legalább is csökkenteni a jövő háború, vagyis a legszörnyűbb tömeggyilkosság eshetőségét.

Ehez a londoni jelentéshez kívánczok a párisi Le Maten legutóbbi számban megjelent rendkívül érdekes cikk ismeretése. A tekintélyes francia orgnum hatalmas fejtegetésben ismerteti a francia hadsereg jelenlegi helyzetét és a hadsereg kitűnő felszerelésének óriási nemzeti jelentőségét.

Megállapítja a lap, hogy a francia hadsereg soha nem volt még hatalmasabb és megbízhatóbb, mint most.

Hiányok csak a légügyi hadosztályoknál vannak, azonban ez nem elsőrendű fontosságú, mert a nemrégiben meghalt Maginot hadügyminiszter is megállapította, hogy a jövő háborúja nem a levegőben, nem is a tengeren, hanem a szárazföldön játszódik le s fő hadianyaga a gáz lesz. Ezen a téren pedig a francia hadsereg első helyen áll.

Sanghái lángokban áll

A japán repülőek bombázzák a kínai negyedet. Gentben tehetetlenül nézik a japánok előnyomulását

London, január 29.

A japán-kínai konfliktus, amely hónapok óta a legkülönbözőbb változataiban bonyolódik az európai néző szeme előtt, a tegnapi nap folyamán ugylát-ezik valóban fordulponthoz érkezett el.

A sanghaji japán konzulátus ellen tegnap bombamerényletet követtek el. A felrobbant bomba csupán a falakban okozott kisebb kárt, maga a merénylet ténye azonban elég volt ahhoz, hogy Japán elhatározó lépésre szánja rá magát Kínával szemben.

A bombamerénylet hírére

tizenkét japán torpedózó és számos cirkáló futott a kínai partokhoz és Sanghái előtt mindegy ezer japán tengérgézkatonát szállított földre.

A japán hadihajók már előzőleg elnémitották a sanghaji partvédő ütegeket, repülőgépeikről pedig ugyanezzel megkezdtek Sanghái kínai negyedének bombázását.

Sanghái japán lakossága kitörő örömmel fogadta a bevonuló japán csapatokat. Ezzel szemben a kínai lakosság helyzete a legkétségbeesettebb.

A japán-kínai konfliktus hirtelen el-mérgesedése a legnagyobb izgalmat keltette az Egyesült Államok kormányánál. A japánok admiralitás állandó érintkezésben van a Csendes Óceánon uszó flottájával, amelyet kész abban a pillanatban mozgósítani, mielőtt a Sanghaji bevonult japán csapatok a páros nemzetközi negyedet is megátadják.

King szenátor a Japánnal való diplomáciai viszony azonnali megszakítását követelte a szenátustól. A helyzetet súlyosbítja, hogy, hír szerint,

Japán semmiféle formában nem hajlandó engedékenységet tanúsítani Kínával szemben.

London, január 29.

Londonba érkezett újabb jelentések szerint Sanghái környékén megkezdődött a legvéresebb ütközet.

A kínai csapatok kétségbeesett ellenállást fejtenek ki, a japán hadvezetőség pedig egy-

re újabb erősítéseket von össze a város környékén.

Sanghái lakossága kétségbeesett állapotban van.

A japán repülőeszközök megkezdtek a kínai városrészt bombázását.

Ez a városrész hat óra óta lángokban áll s most már gondolni sem lehet az oltásra.

Újabb jelentések szerint a japánok Sapei nevű kínai városrészt iszonyu bombázás után elfoglalták. Megszállták a vasúti állomást is, ezt azonban egy kínai páncélvonat visszafoglalta s jelenleg hatalmában tartja. A kínai városrész lakossága menekül. A menekülők ezrei elrejtették a nemz. közi negyedet, az angolok azonban fegyveres csapatokkal ázték el őket, mert attól tartanak, hogy a kínai menekülők befogadása miatt megtorlásban lehet részükhöz a győztes japán csapatok részéről.

GENFBEN SAPADOZNAK, AMERIKA FIGYEL...

Genfből érkezett jelentés szerint Sanghái borzalmas bombázása és a kínai városrész megszállása nagy izgalmat váltott ki népszövetségi körökben. Péntek délutánra volt kitűzve a keleti konfliktus tárgyalása a tanács előtt, ezt az ülést azonban szombatra halasztották, a közbejött események miatt. A jelek arra mutatnak, hogy a Népszövetség egyelőre tanácstalanul áll a példátlan japán előretöréssel szemben.

Pénteken délelőtt egyébként Yen kínai delegátus újabb jegyzéket intézett a főtárházhoz. E jegyzékben a népszövetségi statumok 15-ik szakaszára való hivatkozással követeli, hogy a tanács azonnal minden habozás és késedelem nélkül foglalkozzék a kínai-japán konfliktus ügyével, annál is inkább, mert a jelek szerint Japán kész helyzet elé akarja állítani egy kínai birodalmat, mint a nemzetek tanácsát.

Washingtonból jelentik: Az amerikai kormány elhatározta, hogy nem tiltakozik az ellen, ha a japán csapatok megszállják Sanghait. Csak abban az esetben lép föl erőteljesen, ha a japán csapatok a nemzetközi negyed jogaikat sem tartják tiszteletben. — Sanghái megszállását egyelőre úgy tekintik, mint kényszerintézkedést a sanghaji japán állatalköv biztonságának a megóvása érdekében.

„Nyugdíjnyugtákat készpénzben kifizetnek“

Különös apróhirdetés egy kolozsvári lapban

Kolozsvár, január 29.

Az egyik kolozsvári reggeli lapban, — mint a nyugdíjasok leirhatatlan nyomorának korszerű dokumentuma, — érdekes apróhirdetés látott napvilágot. Az apróhirdetés a következőképpen hangzott:

Nyugdíjasok, figyelme! Februári nyugdíjnyugtákat készpénzben kifizetnek!

Az apróhirdetésre természetesen felfigyeltek a nyugdíjasok, de szerencsésükre már nem volt idejük az ismeretlenség homályából felbukkanó „nemesszívű“ nyugdíjasbaráttal

érintkezésbe lépni, mert közben az ügyészség is érdeklődni kezdett iránta. — Birescu főügyész személyesen indította meg a vizsgálatot az apróhirdetés ügyében s annyit sikerült is megállapítania, hogy a Honvéd-utca 43. szám alatt lakó Gecse bogdás adta azt fel.

Az ügyészség most első sorban azt akarja tisztázni, hogy mi célja volt Gecsenek a nyugdíjnyugták beváltásával, mert kézenfekvőnek látszik, hogy a nyugdíjak előlegezésére csak abban az esetben vállalkozhatott, ha biztos összeköttetéseket tudott maga mellett a pénzügyigazgatóságon.

A Patria írja...

Elég volt az álhazafiak szélhámoságából

Kolozsvár, január 29.

A nemzeti parasztpárt hivatalos lapja, a Kolozsváron megjelenő Patria mai, pénteki számában feltűnést keltő cikket közölt, amely minden bizonnyal igen nagy visszhangot fog keltetni a román politikai pártok berkeiben. Alábbiakban adjuk a Patria cikkének lényegét s az az érzésünk, hogy a cikkhez fölösleges bármiféle magyarázatot, vagy megjegyzést hozzáfűznünk.

Bármely párt is kerüljön urolomra, — írja a Patria, — köteles lesz ismét életbeléptetni a Maniu-féle közigazgatási reformot, ha csak nem akarja kíméletlen ellenzékül maga ellen hívni a nemzeti parasztpártot. A tartományok között levő feszültség enyhülésének ez az egyik legnagyobb feltétele. Nincsen az a hazafias és nemzeti argumentum, amellyel az egyesülés óta traktáltak bennünket, a mellyel ettől az álláspontunktól eltérhetnénk bennünket. Mi, erdélyiek, torkig megcsömöröltünk már attól, valahányszor

hazafias tónusban szavalnak előtünk. Ebből az áruból minden kalandor és szélhámos milliókat szerzett a háborúban és a háború után s ezt a régért minden impozitor kiteszi a kirakatába, valahányszor anyagi és személyes érdekei veszélyben forognak. Romániában ma csak az fitogtatja hazafiasságát, aki a büntetőtörvénykönyv paragrafusainak árnyékában reszket. Minket, erdélyi románokat, ismétlen árulással fognak pádolni, mégis csak kijelentjük, hogy Erdellyel és a nemzeti parasztpárttal való békés együttműködéshez szükséges a közigazgatási reform életbeléptetése, a községi választások kiírása, a községi tanácsok autonómiájának biztosítása és a tartományi főnökségek visszaállítás.

Eddig a Patria cikke, amelynek záró mondata a következőképpen hangzik:

— Higyjék el nekünk, rannak még jó románok és hazafiak Bukaresten kívül is.

Soroca után Tighina

Ismét elindult egy csapat a Dnyeszteren, a sorocaihoz hasonló históriának most csak egy halálos áldozata van

Bukarest, január 29.

Kisenevből érkező távirat jelenti, hogy Tighina közelében, a Dnyeszter partján, a sorocaihoz hasonló tragédia játszódott le,

amelynek ezuttal szerencsére csak egyetlen áldozata van, egy Silbermann Ábrahám nevű fiatalember, aki a grancsárok golyóitól találatba, holtan bukkolt le a folyó jegére, néhány lépésnyire már csak az orosz parttól.

Három társát, Butenco Joant, Christofor Nicolait és egy még meg nem állapított nevű fiatalembert, akik Silbermannal együtt akartak átszökni Oroszországba, a grancsárok elfogták és átadták a katonai hatóságoknak.

Silbermann Ábrahám és társai, akik hasonló életkörülmények között tengődtek, mint szerencsétlen sorocai társaik, ugyancsak régóta foglalkoztak azzal a gondolattal, hogy átszökjenek Szovjetországra. A sorocai borzalmas sortűz ugylátszik nem vette el kedvüket tervük végrehajtásától, mert a napokban megállapodtak az egyik grancsárral, aki megígérte, hogy segítségükre lesz az orosz part felérésében. A grancsár időközben azonban jelentette Silbermannék szökési szándékát feletteseinek és

miként Sorocánál történt, ezuttal is szinte ugyanabban az időpontban indult el a folyó felé a szökevények, nemkülönben az elfogatásukra kirendelt grancsárok csapata.

A négy szökevény fiatalember fehér ruhában lépett rá a Dnyeszter jegére, hogy így kevésbé tűnjének fel és szinte hozzá hasonuljanak a hó és a jég színéhez. Alig engedte rá a tervükbe beavatott grancsár őket a folyóra, amikor kibukkant mögöttük a grancsárok kör-

gyűrűje és megállásra szölitotta fel a szökevényeket. Egyidejűleg a levegőbe leadott sortűzzel félemlítette meg a kis csapatot. Hármán meg is álltak, Silbermann Ábrahám azonban tovább ugrott előre a jégtáblán. Mialatt társait a grancsárok már fegyverekkel körülírták, feléje még egy hangos „Megállj!”-kiáltást küldtek, amely azonban eredménytelen maradt.

A grancsárok erre célbavették a jégtáblán ugrándozó alakot és egymás után több golyót eresztettek beléje.

Silbermann Ábrahám véresen, halálra sebezve bukkott fel és maradt mozdulatlanul a folyó jegén, már közvetlenül az orosz part előtt.

Holttestét még ma délelőttig nem szedték fel a befagyott Dnyeszterről és a kora reggeli órákban az újabb megdöbbentő esetnek számos nézője akadt mindkét parton. A másik, elfogott három fiatalembert szuronyos örk kísérték be Tighinába.

A sorocai ügyben egyébként, amint értesültünk, Lothar Radaceanu és Mirescu szociáldemokrata képviselők a helyszíntre utaztak, ahol, újabb adatok alapján, vizsgálatot folytatnak le.

— Hetven milliárd frank értékű arany hever a Francia Bank pincéiben. A Francia Bank aranyállománya most már hónapok óta minden héten újabb növekedést mutat. A január 8-tól 15-ig terjedő héten a növekedés 567 millió frank volt. Január 15-én közel 70 milliárd, pontosan 69.846.000.000 frank értékű arany hevert a Francia Bank pincéiben. A bankjegyek aranyfedezete 61.63 százalékról 62.28 százalékra emelkedett.

BRASSO

„Modern Mozdó“

Telefon 518

Ma Pénteken, szenzációs orosz tárgyú premier uidság, orosz kórusal. Németül beszélő, éneklő filmsláger!

PREMIER!

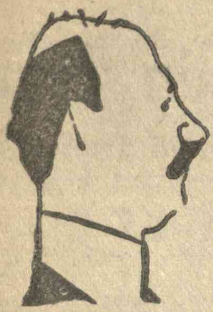
PREMIER!

„A FELTÁMADÁS“

(OTT, A HOL A VOLGA FOLYIK.) — Tolsztoj Leo regénye szenzációs feldolgozásában — Főszerepben: JOHN BOLES és LUPE VELEZ. Magyar feliratok!

Western beszélőgép!

Szombat d. u 3-5-ig egy előadás: „ARIANE“ 15 és 20 Leje helyárakkal.



Sisesti

MINISZTER BUKTAT A FEKETESZESZ-ÜGY

Jonescu Sisesti aradi képviselő, földművelésügyi miniszter lemondásának rejtélyei és két aradi letartóztatás

Arad, január 29.

Ma már úgyszólván mindenki tudja, hogy a napi politika éppenséggel nem a levegőben lógó l'art pour l'art játékok, hanem ellenkezőleg, szerves kapcsolatban áll a gazdasági eseményekkel.

Valóban, — és ez most derült ki, — nagyon is egyszerű, nagyon is hétköznapi oka volt Jonescu Sisesti miniszter lemondásának: a miniszter kabinetkérdést csinált minisztériumának két inspektora ellen fogatosított letartóztatásból. A két letartóztatás Aradon történt és pedig a feketeszesz ügyekkel kapcsolatban. A letartóztatottak Zarma Satir és Peacha Tache bukaresti inspektorkok, zsarolás-sal és megvesztegetéssel vannak vádolva. A kettős letartóztatás bombaképpen hatott. A két inspektort, akik ellen már régen folyik az eljárás, mint tanukat idézte Aradra a vizsgálóbíró s közel két napi vallatás után kiderült, hogy az inspektorkok már egyhamar nem igen utaznak vissza a fővárosba, mert mindkettőjüket vizsgálati fogságba helyezték Aradon.

A földművelésügyi minisztérium azonnal felneszelt erre a hírre.

A minisztérium sérelmesnek találta, hogy két magasrangú tisztviselőjét Aradon egyszerűen letartóztatták, egy nem egészen bizonyított vád alapján.

Sisesti minisztert, aki Arad parlamenti képviselője, közelről érdekelte az egész letartóztatási ügy és amikor a két inspektor ügye a vádtanács elé került, a miniszter telefonintézkedésre, a vádtanács tárgyalásán egyik aradi államügyvéd is részt vett. Amikor pedig a vádtanács is helyben hagyta a vizsgálati fogságot, akcióba lépett a földművelésügyi kormány.

A két inspektor nem is élt a további felelősség jogával, annyira bizott abban, hogy felettes hatóságai nem hagyják el őket, amiről, úgy látszik, az aradi agrártanácsos biztositotta őket, aki a letartóztatást követő napon, felsőbb utasításra, hosszabb megbeszélést folytatott a fogház-irodában Zarmákkal.

Az intervenció kísérletek nem is késtek. Egymás után érkeztek Aradra a földművelésügyi kormány megbízottai, magasrangú tisztviselők, akik minden tőlük telhetőt elkövettek a két inspektor érdekében, — azonban minden hiábavaló volt. Az aradi hatóságok, úgy látszik, — okultak a múlt tapasztalatain, a mikor is a legkomolyabban bajba jutott feketeszeszek egyszerűen külföldre távoztak; az aradi hatóságok tehát hajlíthatatlanok maradtak. Végül is, amikor minden hiábavalónak bizonyult, a két inspektor mégis tovább felelősséget a táblához de eredményt itt sem értek el: mindketten még ma is foglyai az aradi ügyészség fogházának.

Ekkor történt azután, hogy a politikai élet is felneszelt az aradi letartóztatásokra, a mennyiben

Jonescu Sisesti földművelésügyi miniszter, Arad parlamentre kabinetkérdést csinált a két inspektor ügyéből, főképp azt sérelmezve, hogy a magasrangú tisztviselőket a fegyelmi vizsgálat megkerülésével fogták le és éppen ezért lemondott tárcájáról. A miniszter az ügyet személyes sérelemnek vette.

Sértőnek találta az egész ügyet s minisztériuma provokálásának, hogy a fegyelmi vizsgálatot senki nem kérte a letartóztatás előtt.

A miniszter azonban nem egykönnyen nélkülözhető butordarab a földművelésügyi minisztériumban. Ez a koncepciózus ember nemcsak politikai kapcsolatait, de az eddigi tevékenysége alapján is igazán oszlopos tagja a kormánynak. Hívei, barátai rábeszélésére elhatározták, hogy az ügyet függőben hagyja. Ez a „függés” koránt sem rejtélyes dolog, hanem nyilván csak addig „lóg a levegőben”, a mig,

a tulajdonképpen kormánytrágyító Argetoianu hazatérése után hozzájut az ügy „elintézéséhez”.

A földművelésügyek sértődött minisztere a multban a gazdasági program során nagyon jól megértette magát Argetoianuval, aki majd, — úgy is, mint pénzügyminiszter, — de esetleg úgy is, mint jövődó miniszterelnök, — a végére jár ennek a „kabinetkérdésnek”.

Addig pedig az aradi ügyészség lendületes aktivitást kezdett, hogy a feketeszesz ügynek a két bukaresti inspektor letartóztatásával megnyitott új fejezetét, a „megvesztegetések” címet viselhetné, a végére járjon, bizonyítékokat gyűjtson, — ha kell, bukaresti házkutatásokkal, pénzügyminisztériumi levelezésekkel, tehát a legerélyesebb módon a „korruptált” tisztviselő együttes ellen. — Ugyanis most az után nyomoznak, hogy ezerfejtű vidrává való átképzését egy erőlycs leintés meg nem fosztja — a fejétől, esetleg fejeitől.

(b. k.)

hogyan vált lehetségessé az egész adózatlan szesz-csalás?

Ezen a nyomon akarnak nem csak Zarma és Peache inspektorkok, de az egész befektetett tisztviselő-gárda ellen döntő rohamot vezetni.

Persze, mindenkinek van egy feltétele. Arról van szó, hogy mindez megtörténhet „hasz- csak” a feketeszesz-ügy tengeri kigyójának

ÖNGYILKOS ELEMISTA

Gubicza István sokat bllicell és a büntetésről való félelmében leugrott az ötödik emeletről

Budapest, január 29.

A régóta szünetelő diákttragédiák száma csütörtökön délután ismét eggyel gyarapodott. Az öngyilkosság tragikumát ezúttal az a körülmény is fokozza, hogy nem nagyobbacska diák, hanem gyermekszámba menő elemista dobta el magát az életet.

Gubicza József hordár 12 éves István fia, hatodikos elemista, a Rákóczi-ut egyik hatalmas bérházának ötödik emeletéről levetette magát. A magasból aláhulló gyermek teste teljesen szétrocsod

lódott a kövezeten.

A kisfiu az utóbbi időben rendszeresen kimaradozott az iskolából. A tanító emiatt elküldte az iskolaszolgát a hordárhoz, hogy fia gyakori távolmaradásának okairól érdeklődjön.

A gyermek megszeppent s a büntetésről való félelmében menekült a halálba.

A szülők azt állítják, hogy a kis István mindennap rendszeresen elment otthonról. Hogy hol kószálhatott a tanítás ideje alatt, még nem sikerült megállapítani.

Rohanás a kalasztró'áha

Hitlert elnöknek jelölik a nemzeti szocialisták

A végső döntést a teljes pártértekezlet fogja kimondani

Berlin, január 29.

Abba a szenvedélyessé fajult harcba, amely a német birodalmi elnöki állás betöltése körül folyik a kormány és a jobboldali pártok között, most szokatlanul élesen avatkoztak be újra Hitler hívei, a német nemzeti szocialisták.

Berlini jelentések szerint a nemzeti szocialisták arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a kormány szándékait teljesen figyelmen kívül hagyva, a párt külön elnökjelöltet állít. Természetesen könnyű kitalálni, hogy a né-

met nemzeti szocialisták elnökjelöltje nem más, mint maga a pártvezér: azaz Hitler.

A párt azonban még nem döntött erről a kérdésről és döntő szót a nemzeti-szocialisták pártértekezlete mondja ki. Ha azonban a párt azt a határozatot hozná, hogy igenis külön elnökjelöltet állítanak Hitler személyében, akkor haladéktalanul megteszik a lépéseket arra, hogy Hitler végre megkapja a német állampolgárságot.



Minden külön értesítés helyett:

Mittelmann József megnősül

Feladta a harcot, hogy formálisan is bebizonyítsa ártatlanságát és öleli nagyenyedi börtön után a házasságban keres gyógyulást

Marosvásrhely, január 29.

Ötévig a nagyenyedi fegyház börtönében. Azzal a tudattal, hogy — ártatlan. És a vácmányi ordo borzalmas éjszakájának emlékével.

A történetet ismerjük. Mittelmann József, fiatal székelyvajai fuvaros, 1922-ben, estére hajló időben, Marosvásrhelyre kell hogy vigye szekereivel Kohn Dávid gazdag kereskedőt. Elindulnak, közbe besötétedik, beérnek a vácmányi erdőbe. A fák közt hirtelen durva orditás, „gy baltának a suhintása — és az utas ott fekszik vérben, örökre mozdulatlanul a keréknyomok között. A fiatal fuvaros arra ébred, hogy a kezei meg vannak kötve és hajnalodik. Bevánszorog a legközelebbi faluba.

A többi már hivatalos végzettségű peres. Mittelmannék székelyvajai portáján megtalálják a véres baltát, rossz szomszédok is segitene, — Mittelmann József felett összezsápnak a vád hullámai. A legkittinőbb védők védik, — nem használnak. Hétévi fegyházra ítélik.

A nagyenyedi fegyházban jól viselkedik, munkafelügyelő lesz és büntetésének harmadát elengedik. Odahaza Székelyvaján számolják a napokat hozzátartozói: egy tehetetlen öregasszony és a

két lánytestvér.

Mittelmann József két éve már, hogy újra odahaza van. A falu lakossága jó szívvel fogadta. Soha nem is kételkedtek ártatlanságában. Kis családja élére áll, egyideig küzködik a lehetőséggel, hogy újrafelvételi perben bizonyítsa, hogy öt évig ártatlanul szenvedett, de annyi ezzel a költség és a eljárás olyan hosszú, hogy abbahagyja és — megnyugszik a saját lelkiismerete tisztaságában.

A kis család körül közben felbukkan egy fiatal leány. Az öt év tele után a tavasz. Gondos, ápoló kéz, homlokot simító tenyér: — a női gyöngédség elringató jó hulláma.

Mittelmann József mellé most odaáll valaki, egy egész életre. Valaki, aki soha nem hitt a büntetésében. Egy fiatal leány, akinek Mittelmann József a regejnyhőst fogja jelenteni...

És az igazi bűnösök ezalatt tovább lapulnak...

Jegyezze föl a „Margit-Pensió” címét, ha Bukarestbe utazik. Olcsó és kényelmes polgári lakást és kosztot kap a főváros központjában Margit-Pensió, Str. Brezoianu No. 8. (Bulev Elisabetin) Ugyanott olcsó és la ebéd és vacsora mentük Abonensek is elfogadtnak

SCHERK
NEW YORK



Szeretné, ha szebb volna az arcbőre?



Scherk
Face
Lotion

Egy csapásra eltűnik arcbőrének minden tisztatlansága.

Vezérképviselőt „Scherk” București, Strada Lipsicani 94 (Lupoica) Kapható minden gyógyszerertárban, drogériában és illatszertárban

A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank kényszeregyezségi ügye a bíróság előtt

Kolozsvár, január 29.

A kolozsvári törvényszéken ma, pénteken délelőtt kezdődött meg a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank kényszeregyezségi ügyének tárgyalását, kapcsolatban azzal a bünvádi feljelentéssel, amelyet Fersigan Romulusz dr. néhány nappal ezelőtt adott be a pénzüntézet igazgatósága ellen.

Az óriási érdeklődéssel kísért tárgyaláson Fersigan dr. a bünvádi feljelentés adatainak alátámasztására elismételte, hogy mik a vádjai a bank igazgatósága ellen. Szerinte a bank igazgatói súlyosan megsértették a hitelezők érdekeit akkor, amikor a kényszeregyezségi eljárás megindítása után körülbelül 6000 fontot utaltak át a bukaresti Romcomit-nak és valutakülföldi címén ugyanezen bank temesvári fiókjának 30.000 pengőt.

A bíróság rövid tanácskozás után Fersigan dr. bünvádi feljelentését visszautasította azzal az indoklással, hogy a Hitelbank korrektül járt el, mert a szóbanforgó kifizetéseket éppen a hitelezők érdekében tette s ezek a bankműveletek különben sem esnek a kényszeregyezségi eljárás keretei közé.

Ezzel a bírói határozattal Fersigan dr. vádjai halomra dőltek. Fersigan dr. azonban — ugylátszik — a legkitartóbb hajszát indította a bank ellen. Ezt látszik bizonyítani az a másik beadvány is, a melyet ugyancsak ez ellen az intézet ellen adott be a törvényszékhez. Beadványában Fersigan dr. kifogást emelt azon a címen Linzmayer Károly dr. törvényszéki bíró ellen, aki a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank kényszeregyezségi ügyét vezeti, hogy a bírónak rokonai vannak a bank tisztviselői között s így elfogultsággal lehet illetni ténykedésében. A bíróság ennek a beadványnak sem adott helyet s határozatában kimondotta, hogy Linzmayer dr. bíró elmozdítására semmiféle okot nem lát fennforogni. Ennek a döntésnek eredményeképpen a Fersigan részéről alaptalanul meggyanúsított bíró vezeti továbbra is a Hitelbank kényszeregyezségi ügyeit.

A bank betéteseinek lezáróztatása a délutáni órákra maradt. Információink szerint azonban

a betétesek részéről nem gördítenek akadályokat a bank kényszeregyezségi eljárásának sima lefolytatása elé, mert a pénzüntézet igazgatóságának már eddig sikerült megszereznie a beétesek több mint 80 százalékának beleegyező nyilatkozatát.

A kerek asztal hiábavaló, míg Gandhi börtönben ül

Newdelhi, január 29.

Csütörtökön délelőtt az indiai alkirály ünnepélyes külsőségek között megnyitotta az új kerekasztal-konferenciát.

Egész Indiában nagy izgalommal tekintenek a tanácskozások elé, bár az indiai közvélemény szerint semmiféle határozatot sem fogadhatnak el addig, amíg Gandhi börtönben ül.

LASCIATE
OGNI SPERANSA!

A halál bábszínházában

Az élet és halál ismeretlen hajótöröttjei a morga hullakamrájában

Bukarest, január 29.

Mina Minovici professzor maga vezet oda a feketevászonkötéses könyvhöz, amelybe a morga gyászos vendégeit az érkezés sorrendjében bejegyzik. A professzor, aki már husz év óta áll a bukaresti morga élén, most zárta le a tragikus intézmény tavalyi mérlegét. A főváros minden tragikus fájdalma, szennye, bánata zokog ezekből az adatokból.

A morga fekete könyvét lapozgatjuk és szinte alig van olyan oldal, ahol egy-egy magyar névvel ne találkozunk.



Mina Minovici professzor, a bukaresti morga vezetője

A morga tavalyi, több, mint négyezer néma kliensei között az alábbi magyar nevek vannak bejegyezve.

1. Vida Aladár, husz éves resicai mészáros, a Virgiliu-utca 79. szám alatti lakásán revolverrel mellbe lőtte magát, a holttestét kiadták az orvosi fakultásnak és — csupán egy rend ruha marad utána.

2. Kocs Dénés csikmegyei hatvanöt éves utcaseprő munka közben a Boulevard Elisabet-én összeesett, kórházba került, estére már be szállították a morgába. Hátrahagyott ingóságai: egy kórházi ing.

Elégett, tóba fojtotta magát, megölte

12. Rákóczi József 36 éves szatmári ács. A holttestét a Coltea kórházból szállították a morgába. A halál oka: megfulladás.

13. Molda András bukaresti 32 éves lakatos, munka közben baleset következtében halt meg.

14. Dollár Franciska, 32 éves. Halál oka: magateltetés. Közlekedési adatok hiányzanak.

15. Kiss Julia 76 éves. Foglalkozása: kol-dus. Az utcán holtan találták.

16. Hofbauer József harminc éves, aradi, szénázzal megmérgezte magát.

17. Szilágy György, harminc éves szilágy-megyei asztalos. Meghalt a vacaresti fegyház-ban.

Halála oka: éhen halt

Még mindig nincs vége ennek a gyászos listának. Vénig Imre magyarországi 80 éves költőves megfagyott, Berde Kati udvarhelyi cseléd, Pap Irma 23 éves háztartásbeli, halál oka: magateltetés. Péter Piroška szat-mári cseléd, József József lakatos, halál oka: késszu-rás. Keresztes Márton háromszék megyei ci-pész halálának oka: nyomorúság, következté-be beállott általános gyengeség (magyarul: éhenhalt) Balázs Anna, budapesti cseléd, marólygallat öngyilkosságot követett el. A Co-lentina kórházból szállították a morgába.

A MORGÁ ISMERETLEN HALÓTTAI

Csak futólagosan tudtuk végignézni ezt a mélyes ember tragédiákkal teli könyvet. Nagyon valószínű, hogy sok magyar név el-került a figyelmünk. És mit lehet tudni, hogy a morga ismeretlen halottai között há-nyan vannak magyarok?

Nagyon sok ilyen bejegyzéssel is találkoz-tunk:

Ismeretlen férfi hulla, halál oka: tüdővész, életkor: 30—35.

Vagy: Ismeretlen női hulla, életkor: 20—30 év, ha-lál oka: öngyilkosság.

3. Schwartz János 21 éves, dévai szabóse-géd. A halál oka: véletlenül elsült revolver. A morga fekete könyve csupán ennyit tud Schwartz János haláláról. Pedig annak idején hasábs cikkek számoltak be arról a Grivita-uti vasutas tüntetésről, amely magyar áldo-zatot is követelt. Tüntetés közben eldördült egy revolverlövés. A vizsgálat megindult, de csodálatos módon nem sikerült kideríteni, hogy a szerencsétlen 21 éves magyar szabóse-géd halálát rendőrgolyó okozta-e.

4. Gáspár Julia huszonhárom éves udvar-helymegyei cseléd, marólygallat megölte magát. Egy ing, blúz, szoknya, egy pár cipő és harisnya maradt utána.

5. Komcsa Lajos 35 éves mészáros. Halál oka: tüdővész. Ma már nem lehet megállapi-tani, hogy hová való volt, a morga fekete könyvéből hiányzanak a részletes adatok. Egy pár csizma maradt utána, ami azt jel-zi, hogy felöltözött hozták a morgába, te-hát valahol a nagypiacon, talán munka köz-ben érte utól a halál.

6. Borbély Imre marólygallat, 19 éves. Re-volverrel szíven lőtte magát. Egy rend ruha maradt utána.

7. Kobzos János, negyvenöt éves szilágy-megyei napszámos, a Luther sörgyárban, baleset következtében szörnyethalt.

8. Molnár Ferenc, belényesi harminchárom éves asztalos, tüdővészben hirtelen halt meg, a rendőrség szállította be a morgába, a ha-lál okának megállapítása véget.

9. Kiss Ilona 17 éves budapesti cseléd, lány és

10. Kiss Anna 56 éves szilágymegyei cseléd-lány. Mindkét bejegyzés margóján: a halál oka gyilkosság.

Itt találkozunk az 1931-es év legsötétebb bűntényének áldozataival. A gyilkos szintén magyar volt, vadállatias kegyetlenséggel, fej-szével verte agyon Kiss Ilonát és Annát. És ahogy tovább lapozunk e borzalmakkal teli könyvben, megtaláljuk a gyilkos nevét is:

11. Marót Józsa 59 éves napszámos, Nagy-vár. A halál oka: spanyol-betegség. A holt-testet a vacaresti fegyházból szállították a morgába. Ez a három bejegyzés így egymás alatt, drámai fináléja a tavalyi irtózatoss bün-ténynek. A gyilkos, aki csak pár hónapot töltött ki életfogytiglanra szóló büntetéséből, itt e könyv lapjain találkozunk a két ártatlan ál-doztatával.

18. Nagy Sándor kolozsmegyei 25 éves sof-főr, autóbaleset következtében meghalt.

19. Weisz Gyula 25 éves könyvelő, a Ba-neasa-i tóba fojtotta magát.

20. Bölönyi Ida 15 éves brassói cseléd, lány összeégett, felrobbant a gyorsfűző.

21. Madarász István, biharmegyei 28 éves munkás. Halál oka: munka közben baleset.

22. Máté Erzsébet, 17 éves csikmegyei cseléd-lány. Halál oka: gyilkosság. (Csak így egy-szerűen: gyilkosság.) Annak idején is, amikor a gyilkosságot felfedezték és másnapra a tet-test letartóztatták, akkor is alig keltett na-gyobb feltűnést az eset. A 17 éves Máté Erzsé-bet alig jutott túl a rendőri napiretek ro-vatán.

Vagy:

Női hulla, talán 70 éves, halál oka: éhezés

*

Kint a morga előcsarnokában kiakasztják az ismeretlen holttestekről felvett fényképeket. Talán akad valaki, aki felismeri a mor-ga ismeretlen halottját. Ott lógnak ezek a fényképek éveken keresztül, — anélkül, hogy sikerülne a személyazonosságot megállapítani. Néma, ismeretlen magányos emberek voltak ezek az életükben is, különös is volna, ha most, a haláluk után, érdeklődne valaki utá-nuk.

CSAK 15 LEJT TALÁLTAK NÁLA

A morga udvarára most fordul be egy fe-ketere mázolt kocsi. Két öreg gebe fújtatva áll meg a pince bejáratánál. Megint új ven-dége érkezett a gyászos házba.

— A halottnál nem találtak semmiféle írást, — jelenti a rendőr, aki az új lakót idáig el-kísérte, — kint a szomszéd találták meg, re-nolberrel ölte meg magát.

Két fehérkötényes szolga unott mozdulattal emeli ki a Sossz-öngyilkosát. Kanyargós lép-csö vezet le a pincébe... Ez maga az inferno és jaj annak, aki ide beteszi a lábát, ha nem acélból vannak az idegei...

A most érkezett öngyilkost felteszik az asz-talra. Még egészen fiatal ember. Elegáns, jó szövegű készült a ruhája. A jobb kezén ka-



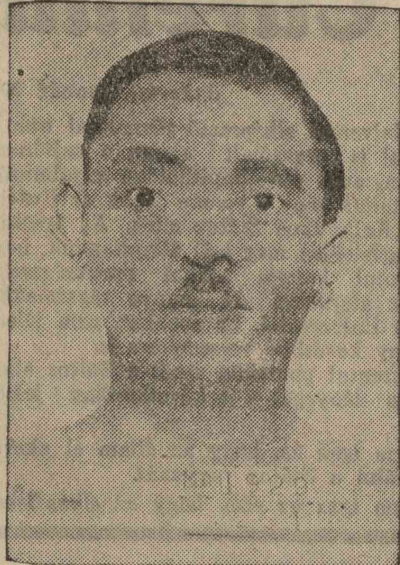
A bukaresti morga.

rikagyűrű van. Az orvos lehuzza a gyűrűt és rám néz:

Aurora, 1931. november 15.

Ez van a gyűrűbe bevésve. Alig két hó-

AZ ÜVEGSZEMÜ HALOTT



Bukarest határában a vasúti sínek men-tén egy teljesen összerúcsolt férfi hullá-ra akadtak. Semmiféle igazoló írást sem találtak nála és így került a holttest a morga ismeretlen halottai közé. A mor-gában preparálták a halott szélső részét, a halott, hogy így talán inkább felismeri va-laki. A fényképezési laboratóriumban, a fényképezés alatt üvegszemet illesztenek a kialudt szemek helyébe, hogy a csillo-gó szemek élethűvé varázsolják az isme-retlen halott néma arcát.

nappal ezelőtt az ismeretlen öngyilkos elje-gyezte magát és ma — 15 lejt találtak a zse-bében, a motozás alkalmával. Ki tudja, mi-lyen sötét tragédia húzódik meg e két dátum között. November 15: arany karikagyűrű és január 28: 15 lejt a mellényzsebben.

*

Csak egy pillantást vetünk a szomszéd he-lyiségbe, ahol némán egymás mellett feksző-nek az utolsó napokban érkezett csöndes ven-

ISMERETLEN HALOTT A MORGÁBÓL



Négy évvel ezelőtt függesztették ki a morga előcsarnokában ezt a fényképet, melyet a Dambovitá partján talált ismeretlen női holttestről vettek fel. E négy év óta senki sem jelentkezett, aki felis-merne volna

dégek. Egy vasúti munkás, akinek a jobb lá-bát zúzta szét a vonat. Délelőtt hozták be, még ott fekszik a vértől ázott egyenruhájában. A balkezében egy csavarhúzó tart, ezt még a halála után sem engedte ki a kezéből... Egy asszony fekszik mellette. Még nem tudták megállapítani a személyazonosságát. Egy Dambovitá-parti kocsmá előtt találták. Fur-csa halott. Valami különös mosoly fagyott az arcára. Így hozták be, ezzel a különös mo-sollyal az arcán. És ez az ismeretlen halott így fog mosolyogni a morga fényképezé-s előtt és akkor is, ha mint ismeretlen halottat elföldelik valahol a temető árkaiban.

Farkas Aladár

A francia jegybank csak egy hónapi haladékot ad Németországnak,

ezt is súlyos feltételekhez köti

Páris, január 29.

A jóvátételi fizetések megtagadása mi-att keletkezett erősen feszült európai helyzetben rendkívüli érdekességgel hat a francia jegybank kormányzatának sa-nak csütörtökön tartott gyűlése, amelyen a német birodalomnak adott 100 millió dolláros nemzetközi kölcsön ügyével fog-lalkoztak. E nemzetközi kölcsön törlesz-tésének február havi részletéből ugyanis Franciaország 25 milliót kellene be-vételeznie, amit Németország a mai kö-rülmények között nem tud megfizetni.

Brüning ismeretes nyilatkozata és a nyomában keletkezett hatalmas sajtótá-madás Németország ellen föltételezhetővé tette, hogy a francia jegybank ebből az alkalomból mereven elzárkózik minden engedékenységtől, annál is inkább, mert a francia sajtó jobboldali része éppen ezen az uton ajánlotta Németország meg-

rendszerbevezetését a Brüning-nyilatkozat miatt. Érthető tehát, ha

a kormányzatának döntését egész Eu-rópában felfokozott izgalommal várták.

A tanácskozás eredményéről, illetve a döntésről még semmi hivatalos jelentést nem adtak ki. Valószínű, hogy a francia kormány a hivatalos jelentés kiadása előtt még diplomáciai munkát végeztet. A közelálló azonban úgy tudja, hogy a francia Nemzeti Bank igazgatótanácsa a kért három hónap helyett csak egy hó-napra hosszabbította meg a moratóriumot s ezt is csak azzal a feltétellel enge-délyezi, ha a többi érdekelt jegybankok is csak ennyi időre adnak haladékot. Egyben ragaszkodik ahhoz is, hogy a né-met Birodalmi Bank adjon biztosítékot az összes érdekelt bankoknak arra, hogy a visszafizetésnél nem támaszt nehézsé-geket a szükséges arany mennyiség kivi-telénél.

Asira (Apolló) Mozgó BRASSÓ

Ma premier!

Január 29-iki kezdettel fut a legmulatságosabb filmbohózat

„Egy kis ballépés”

A legbájosabb házassági komédia, tele humorral, életörömmel, szellemességgel, zené-vel, amelyben a legcukrosabb feleség Renata Müller elragadó kedvességgel és tem-peramentummal megkockáztatja a kis ballépést, miután forrón szeretett film férjét H. Thimiget a tilosban rajtakapja.

Igy kezdődik a legmulatságosabb összetévesztések pikáns kaleidoszkópja. Reszkírozza meg On is ezt a kis ballépést, amely két órán át tiszta örömet és hangos nevetést biztosít.

Renata Müller és Hugo Thimig főszereplőkön kívül hozzájárulnak a film sike-réhez még Hans Brausewetter, Ottó Walburg és Hilde Hildebrandt.

A film Bécsben 4 hónap óta fut változatlan sikerrel.



aki a Népszövetségben Japán érdekeit
védi szokatlanul nagy lendülettel

— BRASSÓI PIACI ÁRAK. Marhahus, levesnek kg. I. 20—22, marhaus, levesnek kg. II. 12—16. marhahus, pecsenye kg. 38—40, sertéshus, combja kg. 24, sertéshus, karaj kg. 28—30, zsirszalonna kg. 24—28, zsír kg. 38—40, tojás drb. 1.80—2.20, csirke párja 50—150 lej. — Élő állatok, kilóra: Export ökör, élő-súly kg. 12—14, sertés, élő-súly kg. 10—12, igás ökör drb. 5000—7000, 16 drb. 4000—10 ezer, 16 luxus, drb. 14.000—20.000 lej. — Terményárak nagyban: Buza q 320—340, rozs 250—260, árpa, sör 270—290, árpa, takarmány 220—240, zab 300—350, tengeri, szemes 230—240, lencse, nagyszemű 280—300, bab, fehér 300—350, burgonya 110—120 lej. — Takarmányárak nagyban, per 100 kg.: Széna, préselt 150—160, széna, laza 110—120, szalma, laza 60—70, korpa 200—220 lej.

A munkanélküliek benyomultak a budapesti városházára

Rendőrségi riadóosztag csinált rendet a városházán és a közeli utcákban, ahol a munkások tüntetni kezdtek

Budapest, január 29.
Pénteken délelőtt nagyobb számú munkanélküli csoport vonult fel a budapesti városházára. A kenyeret és munkát kérő tömeg a városháza előtt izgatott tüntető menetté alakult át.
Benyomult a városháza épületébe is, majd elárastotta a hivatali szobákat

s megtámadta Terhel tanácsjegyzőt, a ki menekülni volt kénytelen.
Telefonhívásra a rendőrség riadóosztaga vonult fel, mire a munkások kivonultak a városházáról s a környékbéli utcán kezdtek tüntetni, a rendőrség újabb közbelépésére azonban szétszaladtak. Egyet a tüntetők közül előállítottak.

Az Universul után a Curentul

Bukarest, január 29.

Az Universul elképesztő támadásai után a Curentul is megszólalt abban a sajtókampányban, amit megállapíthatóan sugalmazásra indítottak meg a román lapok az Erdélyi Római Katolikus Státus ellen. Az igazságnak megfelelően meg kell állapítanunk, hogy a Curentul hangja sokkal tisztességesebb, mint az alaptalan és csunya rágalommal dolgozó Universul-é. Ez azonban nem jelenti azt, hogy kevésbé veszedelmes is.

A Curentul pontokba szedi a Státus elleni támadás lényegét s a következőket jelenti ki:

1. Nem igaz az, hogy az állam el akarná konfiskálni a Státus vagyonát.
2. Nem igaz az sem, hogy az elkönfiskált

Ohajok, amelyek egyáltalán nem lehetnek megnyugtatók a katolikus Státusra

vagyont az orthodox egyháznak akarják adni.

3. Ellenben igaz az az „ohaj”, hogy a Státus vesse magát alá az állam törvényeinek s ne akarjon állam lenni az államban.

4. Igaz az az „ohaj” is, hogy a Státus adjon számot az impérium átvétele utáni működéséről, vagyis a kultuszminisztérium gyakoroljon teljes felügyeleti jogot a Státus ügykezelésére.

5. És igaz az az „ohaj” is, hogy a kultuszminisztériumban állítsanak be erre a célra egy könyvelési osztályt, amely a Státus vagyonát adminisztrálja és kizárólag iskolai és egyházi célokra engedje azt fordítani.

A Curentulban leszögezett többszörös „ohaj” egyáltalában nem lehet megnyugtató az erdélyi katolikus társadalomra.

Antinevralgic

DR NANU MUSCEL

az egyedüli gyógyszer influenza, migrén idegzsákák s ib ellen. Csakis eredeti csomagolásban árusítják. Minden dobozban az orvos jelzésével ellátott 2 kapszula (osztályban) van.

Kapható:

gyógyszertárakban és drogériákban. Szf 17171

— BYRD UJABB EXPEDICIÓT TERVEZ A DÉLI SARKRA. Byrd tábornok, a híres amerikai sarkutazó 1933-ban újabb expedíciót indít a Déli sarkra. A hajót és a felszerelést egyik gazdag barátja bocsátotta rendelkezésére. Az expedíció Bosztonból indul el, ahol már megkezdődtek az előkészületek.



Byrd új expedíciójának az a célja, hogy megtalálja a vizitutat, amely összeköti a Ross-tengert a Weddell-tengerrel. Byrd véleménye szerint ez a vizitút közvetlenül a Déli-sark mellett halad el. Az expedíció tábora a Maud királyné hegységben lesz, ahonnan 1000 mérföld az út a Weddell-tengerig. Egészen a legutóbbi időkig azt hitték, hogy a Ross-tenger és a Weddell-tenger között ekvő terület szárazföld, Byrd azonban azt állítja, hogy 1929. évi expedíciója alkalmával megállapította, hogy a két tenger között feltétlenül kell valamilyen csatornának lennie, amely a meleg évszakban hajózható is. Byrd két évre tervezi az expedíciót. Több repülőgépet és 150 szánvontató kutyát visz magával.

CSAK JÓ ÁRUT LEHET ÁLLANDÓAN HIRDETNI

Aki hirdeti az megbeszéli a vevőt, gyorsan előnyösen szolgál ki és megnagyobbodott forgalom mellett letehetően OLCSÓBB ÁRAKAT számít!

FOGADJA MEG TANÁCSUNKAT:
KÉRJE MINDENÜTT AZ ITT
HIRDETETT MÁRKÁKAT! SZEREZZE BE SZÜKSÉGLETÉT
AZ ITT HIRDETŐ CÉGEK NÉL!

VESTIS E T A

Szövetek
Bélésárak
Selymek
gyári lerakata!

Eredeti
gyári árak!

BRASSÓ,
Lensor 22
Telefon: 128

Fehérnemű, harisnya, kötött-
áru ezen védjeggyel



a legolcsóbb, mert a legjobb.

WEBER ROBERT
BRASSÓ, KAPU-UTCA 7.

RECORD
RUHAÁRUHÁZBAN
Brassó, (Kapu-u.) Sir. Regele Carol 1.

Nemcsak jót, hanem
nagyon olcsón is
vásárolhat!

Férfi öltönyök
szövetből - Lei 600-tól
Munkásruhák - Lei 260-tól
Gyermekek ruhák bélelve Lei 200-tól

CIPŐK

„DERMATA” a legjobb belföldi márka
„SALAMANDER” ES
„FOR-EVER”
a legjobb külföldi márkák



IPSEN

CIPOARUHÁZAK
Brassó Kapu-u 28
MEDGYES
SEGESVÁR

H. Petersberger
fűszer és festékáru kereskedés
Brassó, Hosszu-utca 22.

Alapítva: 1880 Ajánlja

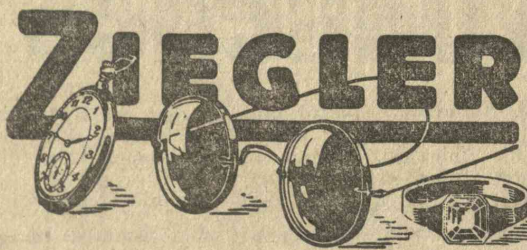


Naponta frissen pörkölt kávé keverékeit,
amelyek a mai technikának megfelelő legmodernebb
motoros pörkölövel
lesznek pörköelve.
Friss tea érkezett; árszállítás teában.

Depner & Roth
Brassó, Kapu-u. 5.
Divat- és kézműáru.
Telefon 116.
A Brassói Központi Hírel-
iroda tagja.

Autotechnika,
Brassó, Vasut-utca 2.
Legolcsóbb
bevásárlási forrás
autósoknak!

Óra-, arany- és látszer javítóműhely



Brassó, Kapu-utca 28 sz.

Karkötő és zsebóra üvegek, rugók,
csavarok, kerekék, mutatók, arany-
és ezüst hegesztés, aranyozás, ezüst-
lőzés, kövek foglaltása, saját jegy
gyűrű gép vésés, stb. Látszerész-szak-
ember, szemüvegek pontos kiválasz-
tása, minden létező üveg raklaron
automatikus üveg-köszörűlőgép. mo-
torhajítás töltőtölti javítások stb. stb

Eladás takaréketét-
könyv ellenében is!

RÁDIO-
LABORATORIUM

„NOVI”
Brassó, Rózsater 19.

Biri néni szakácskönyve
egyetlen háztartásban sem nél-
külözhető. Ára kötvé 150 lej.
Kapható a Brassói Lapok
könyvosztályában. 14048

Nem akarok tiszteletlenkedni, de be kell vallanom, hogy a kitüntetések iránt még a legcsekélyebb érdeklődéssel sem rendelkezem.

Mások azonban meglehetősen becsúgyóak s egy-egy csillagért, keresztért, mellszalagért, érdemrendért fanatikusan tülekednek. Ha azután sikerül valamilyen kitüntetés birtokába jutniok, arra oly büszkék, hogy gögjük még a halálba is elkíséri őket.

Azok, akiket kitüntetnek, boldogok és meglegedettek. Aiknek mellét pedig nem disziti semmiféle dekoráció sem, irigyek és kijátszottnaknak érezik magukat.

Itt van például az Első Ferdinánd-Rend. Alig 3 éve alapították, még a régebbiek uralma alatt, Maniu kormányzása idejében azoknak a kitüntetésére, akiknek jelentősebb szerepük volt Nagyrománia létrehozatalában. A rend első lovagjai Mária királyné és Maniu Gyula voltak. Utánuk még körülbelül százötvenen kapták meg a kitüntetést.

Ki ez a 150 ember? Én keveset ismerek közülök, a szétosztás dolga Tilca volt miniszterelnökségi államtitkár végezte. Ő állította össze a listát, nem feledkezvén meg saját magáról sem. Jó hazafi ugyan, ezt nem vonhatjuk kétségbe, de különös szerepe nem lehetett Nagyrománia létrehozatalában. Ehhez túl fiatal is. Csupán az élesapja nevét hallottuk emlegetni, mint elszánt nemzetiségi harcosát. Lehet, hogy az ő esetében az atya érdemét díjazták a fiuban.

Amihez végeredményében semmi kö-zünk.

Azonban mások több közt formálnak a Ferdinánd-rend ügyéhez, mint mima-gunk. Így többek között Táslauanu ur is, az 1920-21-es Averescu-kormány ke-rekedelemügyi minisztere, aki az egyik bukaresti napilapban dörgedelmes cik-ket írt tegnap a Ferdinánd-rendről.

Táslauanu ápertén kijelenti, hogy a kiüntetéseket rosszul osztották szét. So-kan igazságtalannak és bántónak érezik a rendből való kimaradásukat.

Ámbár ő, teccik tudni, nem azért mondja. A viláért sem. Nem a kitünté-tés miatt volt lelkes és önfeláldozó ha-za-fi. Ő már megkapta jutalmát azzal, hogy munkája eredményes volt és Nagyro-mánia megalakult. Bár halt volna meg e pillanatban! — írja. — Mert az utána kö-vetkező 10 esztendő kár volt megélni...

Táslauanu nyilván az 1921-es minisz-tereket követő 10 ellenzéki esztendőre gondolt.

Továbbmenve a cikke, némi megle-petéssel kell olvasnunk, hogy Táslauanu nemcsak azért mérges, mert sokan nem kaptak kitüntetést, hanem azért is, mert sckan kaptak. Véleménye szerint ugyan-is a rend néhány méltatlant is bevász-tott tagjainak sorába.

— Vajjon nem félnek ezek az urak attól, — veti fel a kérdést az exminisz-ter — hogy a nyilvánosság előtt kissé kitergetjük multjukat?

Hát ez furcsa és megdöbbentő kérdés. Ámbár csodálkozunk kell rajta, hogy éppen Táslauanu veti fel.

Ugyanis, ha jól emlékezünk reá, az a bizonyos Varjas-féle papirpanama ép-pen az ő minisztersége alatt robbant ki. Nem mondjuk, hogy bűnös benne, de a neve összekapcsolódott a Varjas nevével. Amilyen rosszak manapság az emberek, még mindenféle ocsmányságot kiáltaná-nak reája. Hogy a Varjas így, meg a Var-jas úgy....

Hagyja hát békében a kitüntetett lo-vagokat, hadd hagyják azok őt is béké-ben.

A nyugalom, a türelem nagyon szép erény.

Akinek Varjas a feje, ne menjen a napra.

HÁLA ISTEN!

A közoktatásügyi miniszterium átirat-ot intézett az ország összes iskoláihoz, hogy sürgősen készítsék el a tantestüle-tek fizetési listáit.

Végre tudjuk, hogy a professzorok mi-ért nem kapnak már hónapok óta fize-tést....

FINOM

A bécsi Burgtheater bemutatta Ferdi-nand Bruckner legújabb darabját, a „Timon“-t. A darab témáját, mint ismer-etes, Shakespeare is feldolgozta. Timon, aki Athén leggazdagabb embere, vagy-onát meleg szívvvel dobálja szét polgár-társai között.

— Nem áll kapus az ajtajában. Egy mosolygó férfi, aki mindenkit behiv,

akí csak elmegy a háza előtt! — írta ró-la Anglia szellemóriása.

Ha behívott mindenkit, akkor termé-szetesen tönkre is ment. Nagy átok ez a nyitott kapu. Olvastam valahol, hogy az erdélyi uraknak is szokásuk volt a ka-pu-t be nem zárni s mindenkit megven-dégelni. Ők is tönkrementek.

Miután Timon elszegényedett, barátai — amint ez már történni szokott — el-hagyták és tudni sem akartak róla. Athén nagy fiának szívét ekkor keserűség szo-rította el s felháborodásában bosszura gondolt. Egy utolsó, nagy vacsorát ren-dezett s erre meghívta mindazokat, akik esztendőkönt át élőködtek rajta.

A lakomán minden éhenkórász meg-jelent, mert azt hitték, hogy Timon is-mét gazdag lett. A tönkrement görög hazafi megvárta, míg elhelyezkedtek az asztal körül s felemelte a kancsót.

Melyben azonban ezúttal nem méz-édes attikai bor volt, hanem langyos víz.

S azután belefeccsentette a hűtlen ba-rátok arcába.

Igy végződik Shakespeare „Timon“-ja s így fejeződik be Bruckner drámája is.

Fontos részletek a pénzügyminisztériumi kiegészítő utasításokból

Az ideai adó-megállapítás új módozatai

Hogyan határozzák meg a globális adót?

II.

Bukarest, január 29.

A pénzügyminisztériumnak a hivatalos lap 21. számában közzölt kiegészítő utasi-tásait a globális adó megállapítására vo-natkozólag a következőkben foglaljuk össze:

A fix-adózók (patenta fixesek) globális adóalapjával a megállapított jövedelmi, egyenes adó tizszeresét veszik, még pe-dig a kisiparosoknál is, mert a nekik adott 20 százalékos csökkentés csak az egyenes adóra vonatkozik.

Különböző csoportok a globális adó szempontjából

A globális adó-megállapítási eljárás-on ezek a módosítások történnek:

A leszámítások az adóvallomás alapján eszközöltetnek, de a vallomások kiegé-szítethetők a tárgyaláson, sőt a felhbezés alkalmával is, persze megfelelő bizonyi-tékok felmutatása mellett.

Az egyenes házadótól és globáltól men-tesített új épületeken levő adósságok ka-matterheit nem számítják le.

Fontos új módosítás

a globális adóalap-minimum bevezetése.

Ebből a szempontból az adófizetők két nagy csoportra oszlanak: azokra, akik nem kérnek és azokra, akik kérnek le-számítást.

Akiknek általános jövedelme kevesebb az évi 20 ezer lejnél, ezután sem fizet-nek globális adót. Akinék viszont ezen a 20 ezer lejes minimumon felül van a jövedelme, az eddigi mértékben fizetnek globált, természetesen vallomásuk és csa-ládi terheik figyelembevételével.

Azoknak az alcsoportja, akik kérnek leszámítást. Két osztályra tagozódik: az elsőbe azok tartoznak, akiknek az általá-nos jövedelme leszámítások nélkül keve-sebb 40 ezer lejnél, a másodikba pedig azok, akiknek a jövedelme meghaladta a

Adó-csökkentés évközben

Ha az év folyamán valamely jövede-lem, amely a globális jövedelem egy ré-szét alkotta, egészében megszűnik, úgy az adófizető kérheti adója megfelelő leszál-títását.

De csak, ha egészében szűnt meg.

mert egy bizonyos jövedelmi forrás és-zleges apadását nem veszi tekintetbe a fiskus. A megszűnést be kell jelenteni és igazolni s a megfelelő globális adó-csök-kentést a következő negyedévtől fogana-tosítják.

A MUNKA- ÉS LAKÁSADÓK KÖTELEZETTSÉGEI

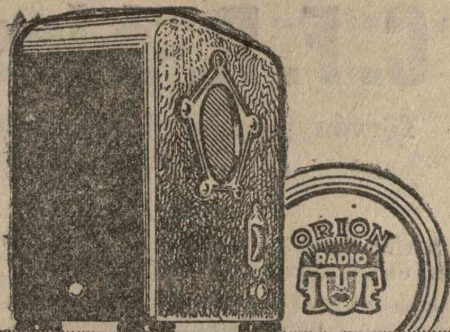
A közintézmények és magánvállalatok főnökei kötelesek az adóhivatali felszólí-tására alkalmazottaiktól

a globális adót is levonni és beszól-gatni.

Ellenkező esetben súlyos pénzbüntetés-eknek teszik ki magukat.

Másrészt a házigazdák és szálloda-ta-lajdonosok, valamint a magánvállalatok főnökei kötelesek minden felvilágosítást megadni az adóhivatali szerveknek a ná-luk lakó, vagy alkalmazott egyének adó-helyzetéről.

Megismétli még a végrehajtási utasítás



ORION-7050

A különbség csupán annyi, hogy ami Shakespearenél langyos víz volt, az Brucknernél forró vízzé vált, mely ki-égeti az áruló, önző vendégek archö-rét.

Ennivel valóban tartozott Bruckner

A technika legfelső határán áll ez a mo-dern rádió csoda 5+1 lámpával, antenna és földvezeték nélkül, dinamikus hangszó-rón keresztül Európa valamennyi állomása.

Saját maga ellen vétkez, aki mást vesz, mielőtt ezt meghallgatja. Kérje rádióke-reskedőjétől.

korunknak: ami valaha langyos volt, az ma legyen forró. Ami valaha megvetés, az ma bosszu. Ami valaha béke, az ma háboru.

S ami valaha élet, az ma halál. (m. i.)

A különböző tisztviselők és nyugdija-sok globális adójának a megállapításánál a multi évben ténylegesen elért jövedelem egy negyedrészt leírják. Ezt azonban csak az adókövető bizottság eszközli s ezért az adófizetőknek teljes jövedelmét kell bevallania. Ez a 25 százalékos men-tesítés a globális adó alól egyébként csak a tulajdonképpeni fizetést, vagy nyug-dijat érinti, a pótlékokat nem.

Az országbeli bankoknál elhelyezett készpénzbetétek jövedelmei is mentesek a globális alól.

hogy félreértésekre adhat okot. A fix-adózók közül ugyanis csak a kisiparosok kereseti adója csökken osztályunkint a közzölt összegekre, azaz 20 százalékal kevesebbre, mint a szintén fix-adózó ke-reskedő. Ez utóbbiak a 8 osztályban a következő adókat fogják fizetni. 400 lej, 1200 lej, 2300 lej, 3500 lej, 4600 lej, 6300 lej, 9000 és a legmagasabb, 8-ik osztály-ban 14000 lej, míg a kisiparosok egyenes adói azok lesznek, amelyeket tegnapi cikkünkben felsoroltunk.

NYILATKOZAT

A „BRASSÓI LAPOK”

tekintetes szerkesztőségének.

A romániai magyar testvéreink szíves tájékoztatása, a dolgok igaz és helyes megismerése céljából, tisztelettel kérjük az alábbi tiltakozó nyilatkozatunknak nagybecsű lapjukban helyet adni kegye-skedjenek.

Folyó hó 10-én városunkban dr. Mak-kay Domokos helybeli ügyvéd gazd, egyesületi elnök, dr. Bordeaux Hugó, László Arnold és Kakasi Endre bukaresti urak közreműködésével „gazdasági kon-gresszus” elnevezés alatt — tárgysorozat előzetes közlése nélkül — gyűlést hívott egybe, amelyen általuk, „Magyar Gazda-sági Szövetség”-nek nevezett s az erdélyi magyarság előtt leddig teljesen ismeret-len bukaresti alakulathoz való csatlako-zásra szólították fel a gyűlés közönségét.

A jelenlevők nagyrésze az elhangzott felszólításokból látva és meggyőződve, hogy az ugynevezett „kongresszus” moz-gatói a gazdasági jelszó alatt politikai tendenciákat rejtgetnek, melyeknek fél-reismerhetetlen célja a romániai magyar-ság egységének megbontása és a Magyar Párt vezetőségének diszkreditálása, a felszólalások sorozatával tették kritika tárgyává fenti urak egyéni akcióját s a leghatározottabban tiltakoztak a csatlako-zás kimondása ellen.

Mindezek dacára dr. Makkay elnök minden formalitás és szavazás mellőzésé-vel a csatlakozást enuncialta.

Ezen megmozdulást a román sajtó „Má-sodik Magyar Párt” nálunk „Új Magyar Párt” címén könyvelték el, félreismerhe-tetlen örömlüknek adva kifejezést a tör-téntek felett.

Tagozatunk a folyó hó 23-án megtar-tott intézőbizottsági gyűlésen foglalkozott az ugynevezett „Gazdasági Kongresszus” ügyével és beható, komoly vizsgálódás után maga részéről is úgy találta, hogy a fenti megmozdulás mögött a magyar egy-ségre káros pártbontás csirái rejtőznek, mely ellen a gyergyószentmiklósi ma-gyarság nevében a leghatározottabban tiltakozik, dr. Makkay Domokos és társai ez irányú ténykedéseivel nem azonosítja magát és egyidejűleg egyhangu határoza-tával kéri pártunk központi vezetőségét, hogy dr. Makkay Domokos már beindi-tott fegyelmi ügyét haladéktalanul tár-gyalja le s öt félreismerhetetlen pártel-lenes és pártbontó magatartása miatt ke-beléből zárja ki.

A helybeli magyarpárti ta-gozat int.-bizottsága nevében Elnökség

Megjegyzés. Tegnapi cikkünknek a fix-adózókra vonatkozó részébe tévedés csu-szott be, amelyet sietve tisztázunk, mint-

Hírek

— Jóváhagyták a január 9-iki talpfa-árlejtést. Bukarestből jelentik: A CFR igazgatósága jóváhagyta a január 9-én ötszázezer darab vasuti talpfára megtartott árlejtést.

— Egyre nagyobb arányokat ölt a csiki skarlátjárvány. Csikszeredából jelentik: Az ősz óta dühöngő skarlátjárvány egyre veszedelmesebb méreteket ölt. Az elhatalmasodó járvány miatt csütörtökön több közszéghen tiltották be az iskolai előadásokat.

— Marosvásárhelyi hírek. Tudósítónk jelenti: A patenta fixa adót megállapító bizottság, amelyben a törvényszék, pénzügyigazgatóság, iparkamara nyert képviselést, ma megkezdte működését. — Vultere János kerékpár- és gépalkatrész-kereskedő ellen a Zeus temesvári, L. Lenthal kolozsvári és Hammer aradi cég csődkerést nyújtott be. A csődkerés fellett a napokban dönt a marosvásárhelyi törvényszék. — Madaras Ferenc gazdálkodó lopáson érte madarasi erdejében Sütő Istvánt. Vita keletkezett közöttük, a melynek során Sütő fejszéjével háromszor Madaras fejére vágott, akit súlyos sebekkel szállítottak kórházba. Sütőt le tartóztatták.

— A cukorrépatermelők szövetségének új elnökei. Marosvásárhelyről jelentik: A cukorrépatermelők szövetsége most folyó közgyűlésén az 1932-ik évre Román Jánost, a marosmegyei mezőgazdasági kamara elnökét, 1933-ra Bajor Vikort, 1934-re pedig Buth Aurélt választotta meg elnökül. Alelnökök Csontos Miklós és Mikó László lettek.

— Növekszik a svájci jegybank aranykészlete. A svájci jegybank aranykészlete decemberben 146 millió frankkal emelkedett, ellenben a devizakészlet 27 millió frankkal csökkent. 1931 májusától az aranykészlet 642.8 millióról 2946.9 millió frankra emelkedett.

— A fogházigazgató mint keresztapa. Temesvárról jelentik: A temesvári ügyészség fogházába beszállították Gheorghe Gertrud 19 éves kisbecskereki cigányasszonyt, akit dohánycsempészség miatt 24 napi fogházbüntetéssel sújtottak. A bagariaszinű menyecske csütörtök éjjel egy erőteljes rajkónak adott életet. Az ujszülött péntek délelőtt keresztelték meg a fogházban. A keresztapai tisztséget Selariu János fogházigazgató vállalta. A rajkó a kereszttségben a János nevet kapta.

Reggeli és uzsonna Ovomaltine nélkül nem lehet teljes.

DUNAPARTON

Hiába, a nyelvtan minden figyelmeztetése, a cimborái bizony csak úgy említték: a Kubát. Egy egymást is: a Jármy, a Steinschneider stb. Tehát: a Kubát — elutazott Berlinbe, ott is marad, mert itt nem nő fü. Hogy azután Berlinben, a parkokon kívül, már mint az irodákban, üzletekben, gyári munkahelyeken, nő-e fü, az más kérdés. Az azután csak természetes, hogy a Kubát még az utiköltséget is alig tudta előteremteni, sőt igazában nem is teremtette elő, hanem a családjától, rokonaitól s barátaitól felvett kisebb kölcsönökből, mintegy mozaikszerűen illesztette össze azt a háromszáz pengőt, ami vasútra s az első félhónap legszükségesebb kiadásaira kellett.

Kölcsön. — ezt így mondják, de nem gondolják ilyen mereven. Kölcsön. kölcsőke, kölcsönféle, — így vált a Kubát feltételes adósává például a Jármy. Mivelhogy itt — Kubát szerint — nem nő fü, Jármy sem virulhatott annyira, hogy ne számított volna a husz pengőre. Pontosan: nem számított rá, de elvárta, azaz várta. Levelezést is folytatott Kubáttal, már öt levelet írt neki s csak bélyegköltésekben kiadott egy pengő hatvanát. „Azért, kedves barátom, nagyon jó lenne, ha mihelyt teheted, azt a husz pengőt...” Illetve: „Ha más világot élünk, nem kérvén, elhiheted, de hát tudod, hogy magam is...”

Az ötödik válaszban azután, mintha csak kötött volna Berlinben a fü, egy ötmárkás papírpénz érkezett, részlettörlesztéssel, kis gam-kapocccsal a levélkéhez rögzítve. Természetlenül különben semmi csodálatos nem lenne a dologban, már mint hogy a fü kötött volna, mert akkor még júliusban jártunk.

Jármy nagyon, sőt több: rettentően megörült az ötmárkásnak. Örömet csak az kisebbítette, hogy a levelet este kapta a kezébe — napközben nem járt otthon — s a pénz beváltása, bármily sürgős lett volna is, másnapra maradt. Az esti program tehát: pacsora után séta dr. Pettenel, a diplomás, de keresetnélküli orvossal, — bécsi diploma, — nosztrifiká-

A C. F. R.-é lesz az országut

Törvényjavaslattal a vasutnak adják bérbe a pályatest mellett haladó országutakat

Bukarest, január 29.

A hétfőn összeülő parlament elé szenzációs törvényjavaslatot terjesztenek.

A javaslat nem fog kevesebbet kívánni, minthogy a pályatestekkel párhuzamosan futó országutakat bérbeadják a vasutnak, olyképpen, hogy ezeken a

paralell-országutakon csak a vasut engedélyével lehessen autófuvározást lebonyolítani.

Értesülésünk szerint a javaslat nyomán szó lesz arról, hogy esetleg a vasut csináljon „saját szakállára” egy autófuvározási vállalatot a rendelkezésre bocsátandó országutak kihasználására.

A tábornok inspicál

Eredmény: Repülnek a kolozsvári postaról a kisebbségi tisztviselők

Kolozsvár, január 29.

Florescu-Banu tábornok, a posta és távirat vezérigazgatója csütörtökön délután Kolozsvárra érkezett és vizsgálatot tartott a főposta hivatalos helyiségeiben. A váratlan látogatás természetesen óriási izgalmat okozott a főposta tisztviselői között, leginkább azonban ama néhány kisebbségi tisztviselő között, aki még mindig megmaradt itt ezolygálati helyén. A tábornok-vezérigazgató

rendkívül katonásan végezte el a látogatást s különösképpen a régi kisebbségi tisztviselők ellen volt panasza, akik szerint még mindig nem tanulták meg kellőképpen az állam hivatalos nyelvét. Az érdekelt tisztviselők ezt a kifogást annál is érthetlenebbnek találják, mert már számtalanszor álltak nyelvvizsga elé és minden alkalommal sikerrel bizonyították be, hogy tudnak románul.

országnak érdeke, hogy a termelők megtalálják számításait.

— MARCIUS ELSEJÉN LÉP ÉLETBE A FA SZEZONTARIFÁJA. Bukarestből jelentik: A CFR igazgatósága elhatározta, hogy a fára megállapított szezonarifa ez évben március elsején lépteti életbe. Tavaly ugyanez a tarifa már február elsején életbe lépett.

— 5,966.000 a német munkanélküliek száma. Berlinből jelentik: Január 15-én a munkahivatalokban kerekén 5,966.000 munkanélkülit tartottak számon. A növekedés az év kezdete óta közel 300.000-re tehető. Az elmúlt nyár mélypontjához viszonyítva a munkanélküliek száma kerekén 2,012.000-rel emelkedett.

★ MINDEN SPORTEMBER, LOVAS, TORNÁSZ, KERÉKPÁROS figyelmébe ajánljuk a Sloan's Liniment nevű szert, amelynek minden kisebb balesetnél, u. n. végtag ficamodásoknál, inrandulásoknál, izületi fájdalmaknál, zúzódásoknál állandóan kéznél kellene lennie. Ez a szer a legrövidebb időn belül enyhíti és meggyógyít minden ilyen fájdalmat bedörzsölés, vagy felkenés által és megakadályoz ilyenformán minden komplikációt. Sloan's Linimentet Észak-Amerikában millió és millió ember használja. (be)

— AZ ASTRA ZENEKONZERVATÓRIUM folyó hó 31-én délelőtt fél 12 órakor a Honterus gimnázium aulájában tartandó zenema-

Szombaton

f. hó 30-án a brassói ELITE-kávéház jelmez-estélyi rendez belépti díj nélkül. A vezetőség mindent elkövet, hogy a közönség jól mulasson és otthonosan érezze magát. Jelmez, álarc és estélyiruha nem kötelező

tinéjának műsora a következő: Mozart: D-dur Szónata, Schumann: Andante con variazio-ne, Brahms: öt keringő. Előadják Bernfeld Emánuel és Schlandt Walter tanárok, két zongorán.

— Kitiltják Dániából a külföldi zenészeket. Kopenhágából jelentik, hogy egy legutóbbi igazságügyi rendelet értelmében február 1-én az összes külföldi zenészek kénytelenek elhagyni Dániát. Ezt a drákói határozatot, amely svéd, norvég és német művészeket kívül igen sok magyar művészt is sújt, a dán szinészszevetség és az artistaegyesület vezetősége erőszakolta ki az igazságügyi kormánytól.

— Nyári időszámítás Franciaországban. Párisból jelentik: A minisztertanács úgy döntött, hogy Franciaországban a nyári időszámítás április 2-áról 3-ára virradó éjjel lépjen életbe.

— GÁZTÁMADÁS ESETÉRE. Néhány nap óta vegyes bizottság jár Brassóban házról-házra, hogy a város pincéinek számát összeírja. A hivatalos ténykedés mögött komoly okok lappanganak. Értesüléseink szerint az említett összeírás azért történik, hogy megállapítsák esetleges gáztámadás esetén, védekezés szempontjából, milyen buvó terület áll Brassó lakosságának rendelkezésére.

Társaság

1931. január 29.

Zürich (nyitás): Berlin 121.00, Amszterdam 206.35, Newyork 512 és fél, London 17.77, Páris 20.17, Milánó 25.70, Prága 15.18, Budapest —, Belgrád 905, Bukarest 305, Varsó 57.40, Bécs —.

lás még nincs. Jármy a levelet zsebre-vágta, az ötmárkást pedig lekapcsolta a levélről s azt is eltette. De azt már nemcsak úgy zsebre-vágta, hanem — pénztárcát nem hordott — bele tette egy kis pléh cigarettadobozba, melyből a cigaretták már régen kifogyott, oly régen, hogy a doboz fedőpapirdisze is lekopott már s volt a doboz egy szegényes, ócska holmi, egy vacak s ez volt lényege. Található volt még a dobozban egy ceruzadarabka, egy hegyező s egy csomag cigarettapapír. A dohány — ezt is tudni kell — külön csomagban a másik zsebben hevert.

Az esti séta úgy történt, hogy Jármy elment dr. Petten szüleinek a lakására, — mert kinél lakna anno 1931 egy pesti bécsi diplomás, keresetnélküli orvos, ha nem a szüleinél. Dr. Petten abbahagyta a napilapolvasással kombinált rádióhallgatást, fölvette a kabátját, a tükör előtt megsimogatta ötven szál haját, egyet-kettőt a növekedő pocakján is simított s „mehetiünk” — mondta. És elsétáltak a Dunapartra, Jármy szerint remek idő volt, dr. Petten szerint förtelmes meleg, „az embert a guta kerülgeti”. Jármy elmondta, hogy napközben kicsit fájt a feje, dr. Petten mondta, hogy ne dohányozzon annyit, mire Jármy: igaza van, biztosan árt az a sok hülye nikotin (a nikotin a hülye!) — s elővette a pakli dohányt, valamint a kis pléhdobozt a ceruzagörccsel s a hegyezővel és a cigarettapapírral, valamint az ötmárkással, sodort egy cigarettát s rágyújtott. Ót márka! — mutatta a pénzt dr. Pettennek — ma kaptam Berlinből a Kubától. Dr. Petten, mint exakt: hat pengő ötven fillér!

Szó volt azután még Vu-Pei-Furól, aki is hogy letűnt a láthatárról! Csang-Cso-Linról, aki meghalt idő előtt, mivel hogy meggyilkolták, meg hogy dr. Petten nem eszik csirkehuszt, mert mindig élénken elképzeli az élő csirkét, amelyik csipog, egyszerre csak a mama, vagy akármely háziasszony, elkapja, térde közé szorítja s átviszja a nyakát, a csirke még egy utolsót tiltakozik s azután már csak két-tőt-hármat rug a sárga lábával. No meg hogy Einstein jelentősége éppen abban áll, hogy... továbbá — s ez már lenn a Duna partján — szép így este a város

látképe, de azért nem igaz az, amit a napilapok a külföldiek szájába adnak unos-untalan, hogy Budapest lenne a világ legszebb városa, mert világszerte emberek szerint először Batavia, azután Colombo stb. De viszont komikus szabad ég alatt ez a cincogás! — cincogás alatt pedig értendő a cigányzene, amely az egyik szálloda terraszán nyöszörgött. Zárt helyiségben jó, de így a szabadban, kellő rezonancia nélkül, szétfoszlik.

A séta folytatódott, a parton az Erzsébet-hidig és vissza, amikor is dr. Petten, mivel hogy pocakja kezdett már nőni, azt inditonáyoztta, hogy üljenek le kicsit egy magányos padra, szemben éppen a cigányzenével. Leültek, hallgattak, Jármy sodort egy cigarettát. Tehát: elővette egyik zsebéből a pakli dohányt, másik zsebéből a pléhdobozt s a dobozból a cigarettapapírt. Téli cigarettát sodort s rágyújtott. Csakhamar fölálltak s indul-tak.

Elsétáltak a híd fölé, az Akadémia mellé, „azért így a Dunán jövet, hajón, tagadhatatlan, hogy meglepi a külföldieket a város látképe, de még a belföldieket is, különösen így este, amikor ég a sok-ezer lámpa”. És még több egyetmást, már tul az Akadémián, amikor is Jármy hirtelen megállt, izgatottan kezdte tapogatni a zsebeit:

— Rémes! Elvesztett az ötmárkás!
— Csak kutassa át nyugodtan a zsebeit.

— Nézem, nézem, már valamennyit megtapogattam, nincs a doboz. Rémes! Kiesett a zseemből.

— Ki nem eshetett, mert azt hallottuk volna.

— De igenis eshetett, mert nincs meg. — Nézze meg még egyszer minden zsebet. De hát nem volt a doboz sehol, az ötmárkás sem.

— Képtelenség, hogy mindig elveszitek valamit. És most, amikor több fillérem sincs.

— Menjünk visszafelé, hátha megtaláljuk.

— Ugyan, dehogy találjuk meg! Hol találhatunk meg?

— Talán a padon hagyta.

— Ki van zárva. Pontosan emlékszem, hogy visszatettem a zseembe. Biztosan

a nadrágzsebembe tettem s kicsuszott.

— Azért csak menjünk vissza.

Elindultak sietve visszafelé. Nézték mindenütt a járdát.

— Már régen fölvettem valaki. Példá-lan disznóságl!

Elérkeztek a padhoz. Már messziről látták, hogy azon a padon, amelyik éppen szemben áll a cigánybandával, egy elegánsan öltözött fiatalember ül, szép új nyári ruha rajta, divatos szürke kalap, a kezén kesztyű, kezében vastag, fehér-fogantys bot.

— Ott a pléhdoboz! — kiáltott fel dr. Petten.

A padon ott hevert a fényesre kopott ócska pléhskatulya, egészen a pad szélén, bizonyára odább tolva, undorral és meglepetéssel ellökve, mint érinthetetlen vacak.

Jármy odalépett a padhoz, fölvette a dobozt. Az elegáns fiatalember ült, unottan bámult maga elé, úgy tett, mintha ügyet sem vetne a két körülötte mozgó alakra. Jármy mosolygott vissza dr. Petten felé, felnyitotta a skatulyát, kikapta belőle az ötmárkást s meglöbögötte:

— Benne van a százdolláros is!

És kacagva siettek el mindketten. Husz lépés múlva dr. Petten: — All-junk csak meg, nézzük a jampecet. Mert attól tartok, hogy orvosi beavatkozásra lesz szükség: egy-két percen belül megüti szegényt a guta s lefordul a padról.

NAGY LAJOS

EURÓPA-BARBAN

BRASSÓ

SZOMBAT ESTÉTŐL új műsor:

Sterndy Solj görög karakter táncosnő

Lady Ketty fantázia táncosnő

Lázár Böske elismert művésznő

közreműködésével.

A közönség által ismert Poppov Balett

Liszt magyar rapszódiaját adja elő.

— Milyen idő lesz? A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint lényegesebb változásra nincs kilátás. Valószínűleg továbbra is derültebb idő várható.

— Csik- és Marosmegyére is kiterjesztették a brassói munkaügyi inspektorátus hatáskörét. A munka és egészségügyi miniszterium 1931 december 22-én kelt 98.198 számú határozata értelmében ezen miniszterium kerületi inspektorátusai 1932. január 1-től kezdődőleg átszerveződnek. Ennek értelmében a brassói munkaügyi inspektorátus, amely eddig a XVII-ik kerület volt, most a XIV-ik kerületet képezi és az eddigi vármegyék mellett Brassó, Fogaras, Háromszék és Udvarhely megyéken kívül, még Csik és Marosmegye érdekeit is képviseli egy Marosvásárhelyen felállítandó al-inspektorátus segítségével.

— Felakasztotta magát egy híres jugoszláviai tudós. Belgrádból jelentik: Joanovics György 60 éves belgrádi egyetemi tanár, a szerb főváros elmegyógyintézetének igazgatója, tegnap eddig még ki nem derített okok miatt felakasztotta magát. Joanovics professzor a Bácskából származott és tudományos munkásságával előkelő nevet biztosított magának. Az utolsó években teljesen a rákbetegség tanulmányozásának szentelte idejét. Tragikus öngyilkosságával kapcsolatban a belgrádi lapok azt írják, hogy valószínűleg a diákzavargások izgalmi miatt vetett véget önmagának életének.

— Megszűnt a sztrájk a Temesvári Gyapjuiparnál. Temesvárról jelentik: A Temesvári Gyapjuipar Rt. műhelyeiben — mint ismeretes — részleges sztrájk ütött ki, amelynek folytán 120 szövodei munkás szüntette be a munkát. A sztrájkoló munkások — tekintve, hogy a sztrájk csak demonstratív jellegű — ma ismét munkába álltak. A gyár igazgatója és a tiztagu munkásbizottság között, Botez állami munkafelügyelő közvetítésével, továbbra is folynak a tárgyalások.

— Temesvárra jobban rá kell feküdni. Temesvárról jelentik: A pénzügyminiszterium erőlyes hangu táviratot küldött a temesvári pénzügyigazgatóságnak, a melyben a január havi adóbehajtás elhalasztásáért tesz szemrehányást. Felhívja a pénzügyigazgató figyelmét, hogy szorgalmazza az adóbehajtást, mert az elhalasztásért nemcsak az ellenőrző személyzetet, hanem őt is felelőssé teszi. Temesvár és a megye lakossága kissé megütközve fogadhatja ezt a szemrehányást, mert az 1931 évre kivetett adó 86 százalékát fizette be, míg máshol az adó 30 százalékát hajszolták csak be.

— Biri néni szakácskönyve a legjobb — ezt tanúsítja legalább 15000 asszony. Csak ezt fogadják el! Ára kemény felvászonkötésben 130 lej. Kapható mindenütt. Kiadta a Brassói Lapok Könyvosztálya.

— Bezárták a bécsi egyetemet. Bécsből jelentik: A legutóbbi egyetemi zavarások miatt a rektorátus elrendelte az egyetemen bezárást.

— A KOLOZSVÁRI REFORMATUS THEOLÓGIAI HALLGATÓKKAL a teológiai fakultás igazgatója közli, hogy a CFR kereskedelmi osztályának igazgatója a teológiai hallgatók félárú jegy váltására jogosító arcképes igazolványának érvényét február 1-ig meghosszabbította.

— Fele osztalékot fizet az idén a Francia Bank. Párisból jelentik: A Francia Bank most megtartott közgyűlésében döntött az elmúlt évre fizetendő osztalék nagysága felett. Eszerint 385 frankot fog fizetni, szemben a tavalyi 624 frankkal.

SANDINO GENERÁIS,



aki a sánsalvadori kommunista felkelést pérébfojtotta.

— Devizacsempészeket tartóztattak le Budapesten. Budapestről jelentik: A rendőrség nagyszabású devizacsempészsének jött nyomára. Eszerint több, mint félmillió pengőnyi devizát szállítottak ki a fennálló tilalom ellenére, az országból. A megindított nyomozás során a rendőrség eddig letartóztatta Hellinger Simont, Kell Jakabot, Weisz Eliást, Déri Sándort és Bálint Sándort, mint akikre a csempészsben való részvétel már is rábizonyult.

Ha hashajtóra van szüksége, vegyen be este 2 szem piciny Artin dragéet, reggelre enyhe, biztos széke lesz.

— A BRASSÓI BANKOK szombaton, e hó 30-án, amely egyházi ünnepnapot a Banca Nationala is megtartja, zárva lesznek. (e)

— SZEKELY FIUT AVATTAK DOKTORRÁ BUDAPESTEN. A sepsiszentgyörgyi néhai Melik István takarékpénztári főtisztviselő fiát, Melik Istvánt a budapesti tudományegyetemen az orvosi tudományok tudorává avatták.

— 18 előkelő spanyol hölgy a bíróság előtt. Madridból jelentik: A spanyol kormány a köztársaság hathatósabb védelméről szóló törvény alapján nemrég eljárást indított 18 előkelő madridi hölgy ellen, akik fölött a bíróság most hozott ítéletet. Az volt ellenük a vád, hogy születésnapja alkalmával üdvözlő táviratokat küldtek Alfonz exkirálynak. Az arisztokrata hölgyek figyelmességét a spanyol köztársasági bíróság fejenként 300—500 pezeta pénzbírsággal sújtotta.

— Szélütés ért egy temesvári bankigazgatót. Temesvárról jelentik: Csongor Györgyöt, a temesvári Polgári Takarékpénztár vezérigazgatóját csütörtökről péntekre virradó éjjel szélütés érte. A válságos állapotban levő beteg, a Bánság egyik legismertebb pénztekinétye.

— Kezdődő érzelmeszedésnél a természetes „Ferenc József” keserűvíz úgy az alhasi pangást, mint a renyhe emésztést megszünteti és a magas vérnyomást leszállítja. A gyakorlati orvostudomány vezetői a Ferenc József vizet azért becsülik olyan nagyra, mert ez gyorsan és enyhén módon szabályozza a szervezetre annyira fontos gyomor- és bélműködést. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Racovita főhadnagy nem viselkedett teátrálisan. Temesvárról jelentik: Beszámoltunk már arról, hogy Racovita Constantin főhadnagy, Vielsmayer Margit, az öngyilkos fiatal özvegyasszony vőlegénye menyasszonya temetésén kardot rántva esküdtött meg arra, hogy tíz napon belül a halálba követi. A főhadnagy most kijelentette a B. L. temesvári munkatársának, hogy nem viselkedett teátrálisan s az inkriminált hír csupán menyasszonya haláloságyán mondott szavainak elferdítése, aki arra kérte a főhadnagyot, hogy majd ha meghal, egy sírba temettesse magát vele. Racovita egybéként gazdag ember, aki hajlandóságot mutat arra, hogy az öngyilkos uriaszony 12 éves kislányát örökbefogadja.

— ELŐFIZETŐINK kísérjük figyelemmel a címkéjükön feltüntetett lejáratot. A lap zavarlatlan expedíálása érdekében gondoskodjanak idejében a lejárt előfizetés megújításáról s ha akár postán, akár megbízottunk útján megújították az előfizetést, figyeljék meg, hogy 8 napon belül az új lejárát szerepel-e a címkén.

„OLLA”
GUM...?
Követeljen kimondottan eredeti Olla-t mely évtizedek óta elismert és vezető minőség!

— BRASSÓ A LAGUNAK VÁROSA LESZ. Az egész Brassó tele volt és van panasszal a miatt, hogy a jeles interimár bizottság a hetekkel ezelőtt lehullott hatalmas hőtömegeket nem takarította el, minek következtében a forgalmat gátló hőtörzsek és a jámbor járókelők testi épségét komolyan veszélyeztető gleccserek keletkeztek. Most kiderült, hogy mekkora bölcsesség irányította az interimár bizottságot, mikor a falut is megszegényítő állapotokat megteremtette. Az interimár bizottság kétségtelen bizonyossággal megállapította több szakbizottság igénybevételevel, hogy, ha a nagy hideg enyhülni fog és kisüt a drága nap, akkor a város ingyen olyan hőenergia birtokába jut, mely teljesen díjtalanul cseppfolyós állapotba változtatja át az összefagyott hőtömegeket és így a város utcáit Velence példájára, lagunákká varázsolja át. Mivel Brassó fürdővárossá lett nyilvánítva, és nagy súlyt helyez az idegenforgalom fellendítésére, az utcáknak vízzel leendő ingyenes elárasztását a fürdőváros és idegenforgalom érdekében előnyösnek találta az interimár bizottság. Most kezd enyhülni az idő és közeledek az az időpont, melyet az interimár bizottság zseniálisan kikalkulált. Azonban egy akadály merült fel. Brassóban nincsenek gondolák, csónakok, tutajok, melyeknek segítségével a bekövetkezendő lagunásítás esetében a forgalmat le lehessen bonyolítani. Most azon török a fejüket azok a lángelmék, melyek hó alatt tartották és tartják ezt a várost, hogy a város anyagi megterhelése nélkül miképpen lehetne ezeket a közlekedési eszközöket megszerezni? Allitólág már megoldás előtt áll ez a nehéz kérdés. Egy elkéseredett polgár, aki több ízben vágódott el már az interimár bizottság gleccserein, hálából írásbeli beadványban azt javasolta, hogy engedjék át az interimár bizottság tagjai azokat a ladikokat, melyeken a rövidéletű hatalom hullámain himbálózna, mert a „tekintély”-kormány brassói exponenseinek napjai a kormányával együtt meg léven számolva, ezekre a víz színén lefennálló eszközökre már nem sokáig lesz szükségük. Hír szerint az interimár bizottság a város érdekében azonnal meg fogja hozni ezt az aldozatot, mihelyt megbukik a kormány és a brassói interimár uralma is véget ér.

Az ideális hashajtó a Dr. Bayer-féle
PURGEN

DECSEY ZOCTÁN:

110

A SIRO VÁROS

— Ugy? Várjanak, amíg a kulcsot hozom.

A katona odakünn ugyancsak szakrázott.

Az asszony sztoikus nyugalommal baktatott vissza odujába, leakasztotta a kulcsosomót, aztán tempósan visszaballagott és kinyitotta a kaput.

— Gyorsan, gyorsan, vén boszorka, nincs sok időnk...

— Én ráérek...

Félrelökték a bejáratból...

Gyorsan járták végig a szobákat. Egyike-másika üres is volt, hosszú ideje nincs lakója. A szegény páriák nem bírták az éhezést és koplalást, nem tudták megfizetni a csekély házbért sem és ezért jobb hazát kerestek...

Agatha az ágyán feküdt. Képeslapot forgatott, és cigarettázott. Hallatlan erőfeszítéssel parancsolt nyugalmat az idegeinek.

Az ajtón erős kopogás.

— Herr... rein...

Meg sem mozdult, fel sem nézett, amikor az ajtó felnyitották.

Az őrmester állott a küszöbön. Mögötte az udvaron négy szuronyos katona.

Agatha most felemelkedett ágyáról és lassan nyújtózkodott, úgy, hogy mellén megfeszült a vékony szövet és kivillant két ragyogó fehrségű melle.

Az őrmester mosolyogva megcsóválta a fejét. Megtetszet neki a lány nagyon. Ilyen szép arc, ilyen csodálatos természet, már volt vagy harminc nőnél ezen az este, ványadt, elnyűtt, fönnyadt teremte-

seknél, akikre ugyan ő rá se köpött volna, de ez a lány itt. Olyan, mint egy finom uriaszony, mint a főhadnagy ur felesége, aki éppen így mosolyog rá, amikor a főhadnagy urért megy, de nem találja otthon s az asszony egyedül van. A fenét, szebb ez még a főhadnagy feleségénél is. Egyszerre igen nagy melege lett Valamit hátraszólt katonáinak, mire azok viháncolva visszamentek a folyosóra, lábhoz rakták a fegyvert és cigarettára gyújtva várták, míg az őrmester ur elvégzi a „vizsgálatot”.

Rózsahgyi fiú volt az őrmester, magyar ezredben szolgált a háboru alatt és tökéletesen beszélt magyarul, csak kissé idegenes akcentussal.

— Szép fiú, fess katona, hozzám jött? — bugva, hízkelkedve surlotta meg a meleg hang a katona szivét...

Tiszteletsgutudóan levette a sapkáját és lekötötte a derékszíját. A székre hajította.

— Labogán Ján, őrmester a harmincegyeseknél...

A leány a királynő méltóságával hajította meg a fejét.

— Igen örvendek, vitéz ur. Én vagyok a Mici. A Sudlák Mici.

— Mici, nagyon szép név.

— Tetszik magának, kis pófám? Nekem is a János.

A katona meglegedetten vigyorgott...

— Hát tulajdonképen... azért jöttem... házkutatás...

— No, maga kis bolond, házkutatás nálam? Hát ugyan mit találhatna itt? Néhány szennyes fehrneműt...

— De mégis el kell intéznem...

— Nincs magán szolgálati óv. Most maga nincs itt hivatalosan. Maga az én kis vendégem...

— De mégis...

— Ugyan, csacsi, hát kit rejtegethetnék itt? Ki férne el ebben a szobában? Na, nézzem be az ágy alá! Ugy-e, hogy nincs ott senki? Nem kár vesztegetni az idejét? A katonái már várják!

A nyakába csimpaszkodott és az ágy felé húzta. A katona a szekrényt méregette.

— No, jól van csacsikám. Hogy megnyugtassalak.

Nevetve a szekrényhez ugrott. Karjait kitérve állt a szekrény elé.

— Na, döf be a szuronyodat a szekrénybe. Akár rajtam keresztil is!

Most már a katona is nevetett. Megkapta a leány két karját és magához rántotta. A leány balkeze a lámpa csavarját fogta. A szoba elsötétedett.

— Irtózat... Pokol...

Most kiugrik, felragadja a szuronyt és beledöfi annak az állatnak a hátába. Kezeit görcsösen szorította össze. Csak most, csak egy pár percre még ne hagyja el az önuralma. Oh, ocsmány állat, ember!

Pár pillanat és a katona már felemelkedik az ágyról. A leány az asztalhoz lép, gyufát keres elő, és meggyújtja a lámpát. Már nem néz a katonára. Haja összszehorzott, ziláltan lóg homlokába, arcán a szégyen pirja ég.

Az őrmester tempósan szedi elő pénztárcáját és egy huszkoronást tesz az asztalra.

— Nesze, Mici, hadd ebédelj meg holnap jól!

A leány oda se néz, magasra emeli a lámpát, kinyitja az ajtót.

Az őrmester az ajtóból visszafordul és át akarja karolni.

Agatha visszaugrik, becsapja maga mögött az ajtót.

Pár perc még és a katonák elhagyják a házat.

V.

Ott ült a széken, háttal a lánynak és nem jött ki hang a torkán.

— Hát még mindig itt vagyok? Fel kellene ugranom és el kellene rohannom.

FERR. 10. **MOISSI**
Brassóban

1932. JANUÁR 31.

HASZNÁLJA CSAK
A HÍRES NÉMET
ÜBERFRANZBRANTWEIN
CARMOL
HÜLES - GRIPA
ÉS REUMATISMAIDALMAK
ELLEN

Helyszini riport a NAC párisi szerepléséről

Páris, január 29.

Bár a NAC színeiben indul és Várad vallja büszkén magának azt a csapatot, mely annyi győzelem és siker után most Párisban gyarapította régi dicsőségét, mégis — egész Erdélyt közelről érdekelheti a NAC szereplése. Játékosai között találni brassóit, temesvárit, aradit és vásárhelyit, úgyhogy nem túlzás állítani azt, hogy a francia „Racing”-al szemben, kollektív erdélyi csapat állott ki.

Dacára, hogy a mérkőzés szombat napra esett, dacára a kissé csipős hideg időnek és dacára annak, hogy nem váltotta ki a nagy nemzetközi mérkőzéseknek kijáró érdeklődést, mégis szépszámu látogató várta a meccs kezdetét.

Az öltözők bejáratánál, a Párisban élő „földiek” lesik türelmetlenül a NAC érkezését. Az első, akivel összekérülök: Bodola, (aki balöszekötőt játszik) brassói fiú. Alig van időnk néhány szót váltani. Bodola jókedvűen említi, milyen nagyszertien fogadták őket itt Franciaországban és remélik, hogy itt is szép eredményeket fognak elérni. Már is eltűnnek a fiúk, hogy néhány perc múlva megjelenjenek a pályán.

A NAC csapat szalad le elsőnek. Jól mutatnak fehér nadrágos, zöld inges dreszükben. (A Racing emberei fehér-kék csíkos trikót viselnek.)

Már a játék kezdetén a NAC erős aktivitást fejt ki és a tizedik percben már meglehetősen veszélyeztetni az ellenfél kapuját, melyet Anatol véd. Azonban a játék 15. percében, Kovács passza révén, Rónay belövi az első gólt, melyet a tribün és még inkább az állóhely sorából lelkes ovációval nyugtáznak.

A Racing kissé tanácstalannak látszik az ellenfél nem várt gyors és friss ütemű játékával szemben.

Emiatt az első félidőben tisztára csak védekező játékot folytat. Mégis sikerül elég hamar egyenlíteni, mégpedig Lhotka jobbösszekötőjének révén. Itt jegyzem meg, hogy Lhotka: magyar, ami nőmi mulatságos izt adott a játéknak. Különösen ugyszólván minden francia csapatban találni magyar játékosot.

A franciák alig örülhettek az egyenlő állásnak, mikor Bodola Kovács passza által leadja a második gólt. Az első félidőnek az eredménye tehát a 2:1 arányban végződik.

A góleredmény a játék végével se változik. A második félidő elején ugyan a Racing néhány kicserélt új erővel felja-

vitva erős támadásba indul. A NAC kapuja állandóan veszélyben van, de Czinczer remek védelsei miatt, melyet a sajtótribünön levő francia kollégák bámulattal dicsérnek, a Racing nem bírt több eredményt elérni. Igaz, a NAC-nak sem sikerült több gól és a lespolás után, az első félidőben elért eredménnyel, de még is büszkén vonulnak le a pályáról.

— Még sokkal jobb eredményt tudtunk volna elérni — mondja Kovács, — de egyrészt rég nem vagyunk trainingben és jómagam kondíciója sem a legjobb.

— Most kezdünk csak belejönni — állítja Kádár is.

Mind megegyeznek abban, hogy az ott-honi időjárás mennyire befolyásolja őket a térningben. Itt Franciaországban ugyszólván ismeretlen a nagy hideg. Itt állandóan játszhatnak a szabadban. Különben a „Stade de Paris” mezőnyét elég jónak találták.

Mind jókedvűek, örömmel mennek tovább, egy hét múlva már Nizzában játszhatnak, azután jön Olaszország.

A kis Bodola még megkér, irjam meg, szőszertint: Üdvözlöm Brassó sportközönségét.

Ime átadom.

Mándy Ilona

† A Brassói Turista Egyesület a predeáli országos siversenyen. Mint megirtuk, a BTE ez évben is részt vesz az országos sibajnokságot folytó versenyekben. Ezuttal kilenc tag 15 revezéssel indul különböző versenyszámokban. A 18 km-es futóversenyben Samhammer Raymund, az ifjúságban Halász Endre, a női versenyben pedig Boldizsár Ilonka, Szabó Vilma és Tompa Erzsébet indulnak 31-én, vasárnap Predeálon. Február 7-én a Pojánában az ugróversenyen Halász Endre, Hertl László, Ponn János és Samhammer Raymund vesz részt, míg az akadályban az előbbieket és még Ferenc Károly és Nagy Lajos. A predeáli versenyre indulás vasárnap reggel pont 7 óra 30 perckor a Kertsch-villa elől autóbusszal. Utiköltség 70 lej, mely előre befizetendő a Bojér-féle könyvkereskedésben legkésőbb szombat délig.

† A MAGYAROK TOVÁBB VEZETNEK A PING-PONG VERSENYEKEN. A nemzetközi asztali teniszversenyek tegnap egész nap tovább folytát, amelyen a magyar versenyzők eddigi fölénnyüket megtartották. A magyarok közül csupán Hajós esett ki a további mérkőzésekből

majd az Operaház tagjaiból alakult zenekar hgv. 22.45: Kalmár Pál dalestje. Magyar és táncdalok, beszéltó filmslágerek. — BECS. 12.30: Silving vonósnegyes hgv. 13.40: William Squire hanglemezei. 14.10—15: Gramofon. 18. Hangverseny. Olasz zeneszerzők művei. 22: Korngold-jazz hgv., Franz Kubesch és Ernest Schön (ének) közreműködésével.

KEDD, FEBRUÁR 2.

BUKAREST. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Könnyű és román zene. 19: Hírek, időjelzés. 19.10: A hgv. folytatása. 20: Irodalomtörténeti előadás. 20.40: Gramofon. 21: Rádiózenekar hgv.: 1. Rossini: „Tell Vilmos” nyitány. 2. Weber: Koncert. 21.30: Előadás. 22.05: Rádiózenekar hgv.: 1. Borodin: Tancok. 2. Massenet: Az Errynisek. 3. Saint-Saens: Halláltanc. — BUDAPEST. 10: Hírek. 11: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi templomból. 12.15: Gör. kath. istentisztelet, majd az Operaház tagjaiból alakult zenekar hgv. 15: Gramofon. 16.45: Gyermekmeseóra. 17.20: Póttászenekar hgv. 18.30: „Dani bá”. Hosszu Zoltán előadása. 19: Bura Károly cigányzenekar. 20: Előadás. 20.25: Bazilidesz Mária hgv. 21: „Hawai rózsája”. Földes—Abrahám operett, majd Rácz Béla cigányzenekara. — BECS. 11.20: Mozart hgv. 12.30: Geiger vo-

nósnegyes déli hangversenye. 13.40: Enzo de Muro Lomanto hanglemezei. 14.10—15: Operettrészletek gramofonon. 16.20: Hangverseny. Zuber Mária (ének), Goitein Piroška és Anny (hegedű) közreműködésével. 18: Haupt-zenekar hgv. 20.05: Käthe Hye tornaórája. 20.35: A bécsi filharmonikusok Ravel-estje, Marguerite Long (zongora) közreműködésével. 22.35: Gaudriot-jazz hgv. Dario Medina (ének) közreműködésével.

Szerda, február 3.

Bukarest. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Könnyű és román zene. 19.10: Rádiózenekar. 20: Politikai előadás. 20.40: Ének hgv. 21: Hegedűszóló. 21.45: Zongora és hegedűhgv. — Budapest. 10.15: Katonazene. 13.05: Rádió házikvintett hgv. 16.30: Morse tanfolyam. 17.15: Boros Elemér felolvasása. 18: Zenekari hgv. 19: Lyka Károly előadása. 19.30: Olasz nyelvoktatás. 20: A postások zenei és kultúrkörének hangversenye. Győri Pál (ének), Kerpely Jenő (cselló), Országh Tivadar (hegedű) és Polgár Tibor (zongora) közreműködésével. 21.35: Tóth Imre emlékiratai. 22: Zenekari hgv. 23.45: Toll Árpád cigányzenekara. — Bécs. 12.30: Cerdá vonósnegyes hgv. 14.10—15: Alpesi dalok gramofonon. 17.30: Katonazene. 20.05: Francia nyelvoktatás. 20.45: „Tíz év slágerei” Fox zenekar hgv. Emil Petroff (ének) közreműködésével. 23.30: Hügel zenekar hgv.

Csütörtök, február 4.

Bukarest. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Könnyű és román zene. 19: Hírek, időjelzés. 19.10: A hgv. folytatása. 20: Művészettörténeti előadás. 21: Ének. 22.20: Szimfonikus hgv. 22: Előadás. 22.15 A hgv. folytatása. — Budapest. 10.15: Szervánszky szalonzenekar hgv. 13: Déli harangszó. 13.05: Hangverseny. Rosta-házy Annie (ének) és Hidy Mária (hegedű) közreműködésével. 18: Mezőgazdasági előadás. 18.30: Hangverseny. 20: Angol nyelvoktatás. 20.30: Wagner „Tannhäuser c. operája. Közvetítés az Operaházból, majd gramofon hangverseny. — Bécs. 12.30: Brunner vonósnegyes hgv. 13.40: Michail Csittowsky hanglemezei. 14.10—15: Gramofon. 16.55: Leo Birnfeld zongoraművész hgv. 18: Macho zenekar hgv. 20.35: Hummer zenekar hgv. 21.20: Énekari hgv. 21.50: Novellák. 22.35: A bécsi szimfonikus zenekar hgv. Georg Maibl (tenor) közreműködésével. 23.35: Pauscher zenekar táncmuzsikája, Viktor Sterna (ének) közreműködésével.

PÉNTEK, február 5

BUKAREST. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Rádiózenekari hgv. 19: Időjelzés, hírek. 19.10: A hgv. folytatása. 20: Filozófiai előadás. 20.40: Wagner: Trisztán és Izolda című operája gramofonon. — BUDAPEST. 10.15: Póttászenekar hgv. 13: Déli harangszó. 13.05: Stepat balalajkenekar hgv. 17: Illy János novellái. 18: A rádió házikvintett hgv. 19: Gyorsirótanfolyam. 19.30: Katonazene. 20.45: Watzke-hangverseny. Közvetítés a Vigadóba. 21.45: Előadás. 22.45: Magyar Imre cigányzenekara. 23.45: A fővárosi zenekar hgv. — BECS. 12.30: Buchbinder vonósnegyes hgv. 13.40: Harold Bauer hanglemezei. 14.10—15: Gramofon. 16.35: Gyermekmeseóra. 17.20: Asszonyok órája. 17.45: Lapzártá után. 18: Winternitz-zenekar hgv. 21.15: „Szerelem a hegyekben”, népszimmi. 23.45: A „Broadway Boys” táncmuzsikája.

SZOMBAT, február 6.

BUKAREST. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 17: Ifjúsági óra. 18: Könnyű és román zene. 19: Időjelzés, hírek. 19.10: A hgv. folytatása. 20: Földrajzi és történelmi előadás. 20.40: Gramofon. 21: Szaxofonszóló. 21.25: Előadás. 21.40: Előadás. 22: Román zene. — BUDAPEST. 10.15: Gramofon. 13: Déli harangszó. 13.05: Weidinger-szalonzenekar hgv. 17: A „Rádióélet” gyermekórája (Harsányi Gizi). 18: A Missziós Szövetség előadása. 18.30: „Emlékeim Japánból” Gr. Várady Zoltán előadása. 18.50: Rádióamatörpósta. 19.15: Vincent d'Indy emlékünnepe. Közvetítés a gróf Zichy palotából. Közreműködnek: Dr. Hubay Jenő, Bazilidesz Mária, Stefánai Imre, Zaámboki Miklós, dr. Herz Ottó és Papp Viktor. 21.05: Nőti: A hazug fráter című 3 felvonásos vigjátékának közvetítése a Magyar Szin-

FEJFÁJÁSOK

idegzsába, influenza, rheumás fájdalom csakis a

Dr. NANU MUSCEL-féle
ANTINEURALGIC

által gyógyíthatók Eredeti dobozban mely két kapszulát (ostyában) tartalmaz. fenti eredeti jelzéssel Kaplató gyógyszerárakban és drogériákban. 1717

házból. A felvonásközökben hírek, majd Sovánka Nándor cigányzenekara. — BECS. 12.30: Machek-zenekar hgv. 13: A Bernard Etté zenekar hanglemezei. 18: Wacek zenekar hgv. 20.30: A művészke-zösség ünnepe hangversenye. 21: Opera. 23.15: Werba zenekar hgv.

Szerkesztői üzenetek

6412118. sz. előfizető. Többet, mint amit a lapban közöltünk, nem tudunk mondani az örökség ügyéről. Farkas Aladár ur címe: București, Bul. Schitu Magureanu 21. Az amerikai konzulátus talán utbaigazítást adhat, vagy esetleg Budapestre, (Fiumei-ut 4.), a kivándorlási irodához fordulhat.

F. L. Felmondhatja a bérletet, de a szerződési idő tartamáig fizetnie kell a bért, ha csak az új törvény nem tesz lehetővé újabb redukción.

A büszke diplomata. Regényhez, amit nem olvastunk, nem szólhatunk hozzá. De annyit mondhatunk, hogy ha olyan magyarsággal ir-ta meg, mint nekünk küldött levelét, s abban is annyi naivság van, mint ebben a rövid levélben, akkor a diplomatának nem szabad büszkének lennie. Külföldre küldött regényt nem cenzurálnak. Legjobb valamely könyvkiadónak megküldenie.

021340—3125213. sz. előfizető. Sajnos, ezeknek a magyar kötvényeknek ma már semmi értékük nincs. Valamennyit kisorsolták 200 koronával s egy-egy nyeremény értéke ma 4—5 magyar fillér. Kevesebb, mint egy levél portója.

Külföldi humor

MAGASABB VEGYÉSZET

Tanár: Meg tudná mondani, milyen viszonylatban olvad leggyorsabban az arany? Jelölt: A házassági viszonylatban, tanár ur.

(Lustige Kiste.)

* NAGY MEMÓRIA

— Pompás emlékezőtehetségem van. Fejből tudom a városunk összes telefonszámait.

— Csak nem?

— De igen... Csak azt nem tudom, melyik szám kihez tartozik.

(Lustige Sachse.)

* CIVILIZACIO

— Igaz az, hogy a vademberek ujjban nagy haladást tettek a művelődésben? Hiszen az a hire, hogy még mindig esznek embert.

— Igen, de már késsel és villával.

(Karikaturen.)

* JOGÁSZOK

— Rémes időjárás ez az idci! Egyszer hideg, másszor meleg.

— Hát aztán mi bajod van vele?

— Az, hogy az ember sohasem tudhatja, mi jött tegye zálogba.

(Berlingske Tidende.)

* ÉPPEN ELÉG

— Nem tudom, mi kifogásod van Kovács ur ellen?

— Három nyomos okból ki nem állhatom.

— És mi az a három ok?

— Utálom és utálom és utálom.

(Herold.)

* EGYSZERÜ

— Érdekes, arról sohasem olvas az ember, hogy egy pénztárosné megszökönnék a kasszával.

— Persze, mert azok mingyárt a főnökéi is magukkal viszik.

(Tit-Bits)

Rádióműsor

VASÁRNAP, JANUÁR 31.

BUKAREST. 11.15: Gyermekmeseóra. — Bibliolvasás. — Templomi kórus. 12: Hangverseny. 13: Gramofon. 17: Mezőgazdasági óra. 18: Könnyű és román zene. 19: Hírek, időjelzés. 19.10: A hgv. folytatása. 20: Előadás. 21: Floiow: „Alessandro Stradella” c. operája. — BUDAPEST. 10: Hírek, kozmetika. 11: Kath. istentisztelet. 12.15: Unitárius istentisztelet, majd az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. A hgv. szünetében Zilahy Lajos előadása. 13: Gramofon. 13.45: Székács Elemér mezőgazdasági előadása. 16.30: Rádiószabadegyetem. Imre Sándor: Gyermekek és szülők. — Csanády György magyar népmondái. Felolvasa: Gárdos Kornélia. 17.15: dr. Hubay Jenő zenei delutánja. 18.20: Arany János és Budapest. Jeszenszky Sándor előadása. 18.45: Munkásénekkari hgv. 19.30: Bibó Lajos előadása. 20: Gutenberg szalon és jazz zenekar hgv. 21: Előadás. 22.15: Farkas Jenő cigányzenekara. — BECS. 11: Orgonahangverseny. 12.05: A bécsi szimfonikus zenekar hgv. 13.05: Könnyű zene. 14.20: Munkásénekkari hgv. 15.30: Farsangi ünnepség közvetítése. 16.30: Pflieger fuvózenekar hgv. 18.45: Fuvola hgv. 20.15: Marx József szerzői estje, Kiurina Berta (szoprán) és Hans Duhan (bariton) közreműködésével. 21.45: Német művészek hgv.

HÉTFŐ, FEBRUÁR 1.

BUKAREST. 18: Rádiózenekar. 19: Hírek, időjelzés. 19.10: A hgv. folytatása. 20: Tudományos előadás. 20.40: Gramofon. 21: Kamarazene. 21.25: Dalest. 21.50: Felolvasás. 22.05: Fuvolaszóló. 22.25: Kétzongorás hgv. — BUDAPEST. 10.15: Hangverseny. Adorján Mária (ének), Türk Anna (zongora) és Horváth László (cselló) közreműködésével. 13: Déli harangszó. 13.05: Parádi Jóska cigányzenekara. 17: Asszonyok órája. 18: Révész Béla felolvasása. 18.30: Egyházi zene. 20: Német nyelvoktatás. 20.30: Turry Peregrin előadása.



Szerelje fel könyvelőségét a
„KARDEX”
látható kartotékkal!

Romániai vezérképviselő:

Nicolae Ivanovici

BUKAREST, Victoria 16.

Közgazdaság

A föld tehermentesítése...

Döntő fázisban a konverzió

A külföldről visszatért Argetoianu kezében van a mezőgazdasági adósságok helyzetének kulcsa. Nincs pénz a konverzióhoz — átmeneti megoldásról kell gondoskodni

A jelszó: egyelőre várni!

Bukarest, január 29.

Az agráradósságok konverziójával kapcsolatosan az utóbbi napokban különböző, sőt egymásnak ellentmondó hírek kerültek forgalomba. Egyes verziók szerint a kormány olyan átmeneti megoldást keres, amely lehetővé tenné a konverzióhoz hosszabb időre való elhalasztását, más hírek viszont arról szólnak, hogy a konverzió javaslatát a kormány február 15-éig feltétlenül meg fogja szavaztatni a parlamenttel.

Ma beszélgetést folytatthunk a konverziós javaslat revíziós bizottságának egyik tagjával, aki ennek a sokat vitatott készülő törvénynek jelenlegi állapotáról a következőket mondotta:

MUNKÁBAN A KONVERZIO UJ JAVASLATA

— Most, hogy a parlament megnyitására küszöbén állunk, a javaslat felülbizsgálására kiküldött pártközi bizottság napontként ülésezik, hogy az új, módosított törvényjavaslatot végleges formába öntse és, hogy

lehetőleg az összes felmerült igényeknek megfelelő formában terjessze újra a parlament plénuma elé,

ahonnan a kormány egyszer már visszavette.

— Mennyire haladt a bizottság a munkájában és mikorra várható a javaslat

végleges megszerkesztése?

— Tekintettel arra, mondotta informátorunk, hogy a javaslat nem kevesebb, mint 64 szakaszból áll, viszont a bizottság legutóbbi két ülésén mindössze csak az első 8–10 szakaszt tudja tárgyalni, a javaslat véglegesítése semmi esetre sem várható hétfőre, vagyis a parlament megnyitásának napjára, úgy amint az tervezve volt. A bizottság munkája meglehetősen nehezen halad, mert bár a javaslat körüli nagyobb ellentéteket sikerült elvben áthidalni.

Késni fog a parlamenti megszavazás

A nyilatkozatból, amint látjuk az tűnik ki, hogy az új, vagy ahogy a kormány nevezi — felülbizált javaslat még nagyon is kezdetleges állapotban van. Ezt a javaslatot

egy szűkebb bizottság másfél hónap óta tárgyalja, anélkül, hogy elkészült volna vele,

viszont a megállapodás az, hogy a javaslatot még egy plenáris parlamenti bizottság is le fogja tárgyalni, mielőtt a kormány azt a parlament plénuma elé terjeszti.

Hogy gondolja a kormány, hogy február 15-éig megszavaztatja a javaslatot a parlamenttel, vagyis arra az idő-

a szakaszonkénti tárgyalásoknál újabb és újabb kívánalmak merülnek fel, a melyek fölött nem lehet vita nélkül átsiklani.

Igy a javaslat semmi esetre sem készülhet el február elsejére, ami végeredményben nem is olyan nagy baj, mert az agráradósságok végrehajtásának felfüggesztéséről szóló törvény február 15-éig van érvényben, addig pedig nemcsak a bizottság készülhet el a munkájával, hanem a parlament előtti formalitások is megtörténhetnek.

re, mikor az agráradósságok végrehajtásának felfüggesztéséről szóló törvény hatálya megszűnik, ha még a szűkebb bizottság sem készült el a javaslat revíziójával?

Kérdés, melyre nincs felelet.

Ahogy a helyzet most áll, csak két megoldás áll a kormány rendelkezésére: vagy megszavaztatja a parlamenttel egy egyszakaszos törvényt, amellyel meghosszabbítja a mezőgazdasági adósságok végrehajtásának felfüggesztéséről szóló törvény hatályát, vagy megszavaztatja a módosított konverziós-javaslatot anélkül, hogy azt a teljes pártközi parlamenti bizottsággal előzőleg még letárgyaltatná.

Argetoianu kezében van a helyzet kulcsa

Hogy melyik megoldást fogja a kormány választani, az főleg attól függ, hogy Argetoianu pénzügyminiszter milyen „impressziókkal” érkezett vissza külföldi útjáról. A külföld, enyhén szólva, nem szívesen vette a konverziós-javaslatot, mert a külföldnek az volt a véleménye ebben a kérdésben, hogy egy ilyen törvény veszélyezteti a pénzpiac biztonságát és hitelképességét, márpedig a külföldnek, elsősorban természetesen a francia tőkének, mint Románia legnagyobb hitelezőjének nagy érdekei fűződnek ahhoz, hogy ez a pénzpiac intakt, vagyis érintetlen legyen és megtartsa a már amúgy is nagyon katasztrofálisul vált fizetőképességét!

A konverzió kulcsa tehát Argetoianu pénzügyminiszter kezében van, aki most, amikor e cikket írjuk, már rohog is vissza az expresszen külföldi útjáról.

Egészen bizonyos, hogy a külföldet járt pénzügyminiszter egy-két napon belül nyilatkozni fog s hogy ez a nyilatkozat fogja meghatározni a konverzió sorsát. Sajnos, politikai és a kormányhoz közel álló körökben vannak sokan, akik nagyon is pesszimistikusan tekintenek Argetoianu várható expozéja elé, nem csak a konverzió tekintetében, hanem más pénzügyi vonatkozásban is.

ÜRES ZSEBBEL, ÜRES KÉZZEL...

A pénzügyminiszter ugyanis nem hoz pénzt külföldről, illetőleg hoz ugyan valamit, (állítólag 650 millió lejt az állami tartalékalap számára a monopol-pénztár garanciája mellett) de ez olyan minimális eredménye a külföldi látogatásnak, hogy számba sem jöhet sem a konverzió pénzügyi lebonyolítása, sem pedig más állami pénzügyi tranzakció (Amortizációs Pénztár alapítása, stb.) tekintetében.

Visszatérve azonban a konverzióra, a pillanatnyi helyzet itt az, hogy

a kormánynak nincsen megfelelő alapja, pénze a konverzióval járó kezdeti kiadások fedezésére sem.

Ezzel magyarázzák egyébként azt, hogy a kormány miért nem sürgette az új konverziós-javaslat elkészítését a parlament

megnyitásának napjára. Mert: minek a törvény, ha nincsen pénz annak alkalmazására!

— A kormánynak nagy gondot okoz a konverzió, mondotta egy többségi parlamenti képviselő, akivel a kérdéssel beszélgettünk, mert a konverziót mindenképpen meg kell csinálni már akár lehet, akár nem — szóval muszáj! Nem csak a kormány, de az uralkodó is lekötötte magát a konverzió mellett és most sok száz ezer mezőgazda várja ezt a számára megváltó törvényt...

Dehát pénz nincsen a konverzióhoz, márpedig pénz nélkül nem lehet megcsinálni a konverziót. A probléma így nagyon szorítja a kormányt, amelynek — a pénzszerzést illetően — minden reménye a külföldet látogató pénzügyminiszterben volt. Ezek a remények azonban, mint mondtuk, nagyon is elhervadtak mire a pénzügyminiszter visszaérkezett.

A konverzió problémája tehát időköz-

ben módosult: már nem az a kérdés, hogyan csinálja meg a kormány a konverziót, hanem, hogy miből? Minthogy azonban nincsen miből, de viszont nem lehet meg nem csinálni, új módszerre kell kitalálni. Valami átmeneti feladatot, mely ha nem is oldja meg a feladatot, de minden esetre — elodázza!

Ilyen átmeneti megoldásról már szó is van, még mielőtt Argetoianu beszámoló-expozéja elhangzott volna.

A megoldás? A megoldás valami moratórium-féle lenne, mely a konverziót magát bizonyos időre, főleg addig, amíg a kormány a szükséges alapot előteremtí — elodázza.

Az eljárás ebben az esetben egyszerű volna, úgy, hogy mondjuk, amolyan császármetszés.

A kormány február 15-én beterjeszt a parlamentbe egy javaslatot a mezőgazdasági adósságok végrehajtásának felfüggesztéséről szóló törvény érvényének

5,000 lejes készpénzprémium!

Ennyit kap mindenki, aki cégünkől svájci garatált zseborát rendel 225 lejért (csomagolási és portóért külön 35 lej) és ugyanakkor beküldi az alábbi rejtvényt helyes megfejtéssel.

Hogyan kell a rejtvényt megfejteni?

Az ábra 9 kockájába 1–9-ig terjedő számjegyeket írunk be, olyan sorrendben, hogy az összeadásnál vízszintesen, függőlegesen és keresztben tizenötöt kapjunk végösszegképpen. A 15-ös összegek az összeadásnál minél gyakrabban kell kijönnie.

Feltételek:

1. A beküldött megfejtést a beküldőnek alá kell írnia.
2. A prémiumok szétosztása nem történik sorsolás útján, hanem a prémiumot megkapja mindenki, aki beküldte a helyes megfejtést.
3. Megrendeléseket csak 1932. március 20-ig fogadjunk el. 1932. március 31-én a B. L. -ban közlése fogjuk tenni a rejtvényt helyes megfejtését és azoknak a nevét, akik elnyerték a prémiumot.
4. A rejtvényt helyes megfejtése dr. Florea Lupu, Cernăuți, Str. Iancu Flondor 1. szám alatt lakó közjegyzőnél van letétbe helyezve.
5. Minden megfejtő a rendeléssel egyidejűleg elismervényt kap, amely feljogosítja a prémium átvételére.
6. Aki több prémiumra tart igényt, fel van jogosítva arra, hogy több órát rendeljen.
7. Annak akinek az óra nem tetszik, 10 napon belül visszaküldjük a pénzt és visszafogadjuk az órát.
8. Az órát utánvétellel küldjük. A kiváltásnál 260.— lejt kell fizetni. Nem követelünk előzetesen semmit. Szíveskedjék a megrendeléseket és a megfejtéseket az alábbi címre küldeni:

Depozitul de Ceasornice „VULTUR” Cernăuți Str. General Mirescu 11, (Abl. 3.)

meghosszabbításáról. Ez a javaslat kifogja mondani, hogy a mezőgazdasági adósságok végrehajtásai mindaddig felfüggesztetnek, amíg a konverzióról szóló törvényt a parlament meg nem szavazta, illetőleg amíg ez a törvény életbe nem lép. Ehhez aztán nem kell más, minthogy a parlament ezt az egy, vagy két szakaszból álló törvényt megszavazza és — rá ér az egész konverzió!

Ezzel a megoldással a kormány megteremtene magának azt az átmeneti időt, amihez szüksége van a konverzióhoz nélkülözhetetlen alap megteremtéséhez, helyesebben szólva megszerzéséhez, viszont az adós mezőgazdának sem lehet az ilyen átmeneti megoldás ellen kifogása, minthogy számára az a legfontosabb, hogy ne kelljen fizetni az adósságot...

Dehát mindezek csak kombinációk. Nem minden alapelvűek ugyan, de kombinációk. A végső szót a konverzióban Argetoianu fogja kimondani. Várjuk be Argetoianu expozéját...

Pogány Marcel

KÖZSZÁLLÍTÁS KÖZMUNKA

FEBRUÁR 3.: Az utóezérgazgatóság, (Bukarest) árlejtést tart többek között az arad-megyei Nagylak—Seitin—Szemlaka községek közötti 18 km. hosszúságú autóbusszjárat koncesszió 4 évre való bérbeadására. Ugyanezen napon több regáti megye autóbusszjárat koncessziójára vonatkozólag tartanak árlejtést. (Hiv. lap 13. sz.)

A pénzügyminisztérium árlejtést tart 30 ezer kgr. zab, vagy rozs beszerzésére, továbbá a bukaresti csapattesteknek egy évre szükséges husmennység leszállítására. Részletes információkkal szolgál a bukaresti térparancsnokság.

A nagyváradi garnizonparancsnokság árlejtést tart az ottani csapattesteknek egy évre szükséges fűszer- és gyarmatáruval való ellátására.

FEBRUÁR 5.: A közoktatásügyi minisztérium árlejtést tart a Buftea-i fiuinternátus újjáépítési munkálatainak bérbeadására. A munkálatokra 700.000 lejt irányoztak elő.

A temesvári térparancsnokság árlejtést tart az ottani tiszti iskolának szükséges lisztmennyiség beszerzésére.

A sepsiszentgyörgyi dohánnyár árlejtést tart két darab Ph. Swidersky-féle, 80 lörös Diesel-motor, egy „Elke” rendszerű egyenáram generátor, továbbá egy használható állapotban levő „Ganz” gyártmányú generátor eladására.

Kolozsvár város tanácsa árlejtést tart a városi menhelynek szükséges élelmiszereknek egy évre való ellátására. Ugyanezen napon másik árlejtést tart a járványkórház egy évi élelmiszer-szükségletének beszerzésére.

FEBRUÁR 6.: Tarlungeni község (Brassó-megye) község-háza árlejtést tart a „Dungu”-erdőben levő állófa kihasználására.

FEBRUÁR 8.: Turnu-Severin városháza árlejtést tart a villamosüzemnek szükséges különböző olajneműk beszerzésére. (Hivatalos lap 18. szám.)

FEBRUÁR 11.: Bukarest főváros, II. kerületi (sector Negru) polgármesteri hivatala árlejtést tart az alábbi elárúsító bódék és kioszkok bérbeadására: dohánytőzsde a Sfintilor sarkán, újságbódé a „Lamaitre” gyárral szemben, kenyérbódé és dohánytőzsde a Str. Colței—Sfântu Gheorghe sarkán, limonádés bódék a következő utcákban: Colentina—Stefan Cel Mare sark, Sos. Mihail Bravul—Bd. Ferdinand sark, Bd. Ferdinand—Str. Traian sark, Str. Traian 120. alatt, Văcărești—Ócskapiac sark, Dudești 123. szám, Moșilor-utca, a „Jupiter” mozgóval szemben, Bd. Ferdinand, továbbá egy kenyérbódé a Bd. Ferdinand—Mihail Bravul sarkán és egy limonádés bódé a Labirint—Tabaca sarkán. Az összes helyiségek évi bére 10.000 lejt.

Kolozsvár város tanácsa árlejtést tart a Szentgyörgy hegyen levő 50 hold területű föld 3 évre való bérbeadására. A föld csak mezőgazdasági termelés céljára használható fel.

FEBRUÁR 13.: Lugos város tanácsa árlejtést tart a villamosüzemhez szükséges különböző olajneműk beszerzésére. (Hiv. lap 20. szám.)

FEBRUÁR 16.: Sercaia község (Fogaras-megye) erdőfelügyelőse árlejtést tart a Persani község határában levő „Chicioara” erdő 52,06 hektár területen fekvő állófa kihasználásának bérbeadására. (Hiv. lap 13. sz.)

FEBRUÁR 19.: Brassó város tanácsa árlejtést tart a városi közhivataloknak 1932. évre szükséges nyomtatványainak beszerzésére.

FEBRUÁR 20.: Lugos város tanácsa árlejtést tart a városi közhivatalok 1932. évi nyomtatvány-szükségletének beszerzésére.

FEBRUÁR 25.: A szamosújvári „Petru-Maior” liceum árlejtést tart egy fürdőépület felépítésére. A munkálat értéke 314.480 lejt.

Német zsebszótárak

A német szavak és latin (magyar) betűkkel szedve

LINGUA SCHENK: Kézi szótárak, 160, mindkét rész egybe-kötve - Lej 136

Magyar-német rész, külön kötve Lej 51

Német-magyar rész, külön kötve Lej 51

SCHIDLOF: Német liput zsebszótár, 320, két rész egybe-kötve - Lej 51

LINGUA: Német liput zsebszótárak, 320

Magyar-német rész, külön kötve Lej 61

Német magyar rész, külön kötve Lej 61

Kapható a
Brassói Lapok Könyvosztályában

— DARNAY KÁLMÁN. Elkésett csók c. legújabb megjelent regényét két ember írta. A tudós Darnay Kálmán és a poeta Darnay Kálmán, a finomtollú és finomlelkű rajongó, akinek egész sor regénye talált már utat a közönség szívébe. Kedvence alakja Kisfaludi Sándor, akiről történeti hűséggel, de utólráhatatlan poézissal elmeséli azt a kedves szerelmi idillt, amely Kisfaludy fiatal korában kezdődött, de sok évtized múlva folytatódott, hogy Kisfaludy életalkonyába egy kis napsugarat varázsoljon. A regény ára 152 lej és kapható a Brassói Lapok könyvosztályában.

Biztosítótársaság

keres kerületi ügynökségek részére erdélyi városokban szakképzett egyéneket óvadékkal. Irásbeli ajánlatok „Állandó állás” jellegűre e lap kiadóhivatalához küldendők.

ÁRVERÉSI HIRDETÉNY

A Brassói Népbank Rt. 1932. február hó 15-én délután 3 órakor az intézet helyiségében több ingatlanát önkéntes árverésen részben készpénzfizetés, részben betétátírás ellenében eladja. Az ingatlanok jegyzéke, valamint a feltételek az intézetnél betekinthetők.

SZENZÁCIÓ!

MIKES IMRE
Erdély Utja
2 Kötet
fülve 160. —
egész vászonban
200.—
Kapható minden
könyvkereskedésben.
Megrendelhető a
Brassói Lapok Könyvosztályában

Husvétí kirándulás az Adriára!

Március 19. től április 3. ig az

Arbe szigeten!

Társasutazás az

Aronsohn és Tsa.

brassói menetjegyiroda rendezésében. Részvételi díj 6500 lej, beleértve az utlevél díjat vizumokkal együtt, vasúti és hajójegy árát, elszállásolást, teljes ellátással, borral, valamint stb. Jelentkezések március 5-ig H. Aronsohn et Co. és „Európa” (Korona-szálloda) menetjegyirodákban. A társasutazást a jelentkezők számára való tekintet nélkül megtartjuk.

KIFOGÁSTALAN,
SZARAZ,
PENÉSZMENTES

SZALMÁT

VÁSÁROL
CUKORGYÁR
BOD-BOTFALU.

Népszinművek Műkedvelői előadásokra

Abonyi: A betyár kendője
Géczi: Amit az erdő mesél
Géczi: Gyimesi vadvirág
Szigligeti: A cigány
Tóth: A falu rossza
Rátkay: Felhő Klári
Erdélyi: Leánykérők
György: Nótás Kata
Berczik: Parasztkisasszony
Tóth Ede: A tolongó
Almássy: A tót leány
Lukácsy: A vereshajú

A felsoroltakon kívül is igen nagy választék van.

Egy-egy kötet ára 54.— lej

Portó 10 lej. — Az összeg előzetes beutalása ellenében szállítja a

Brassói Lapok Könyvosztálya

Óvakodjanak a nemi betegségektől!

Dr. Blokusewski's, Berlin

„EIN SAMARITER“

nevű szerének használata által

Bevált óvszer a gonorrhoea (kankó) szif. lisz és a lágy fekély ellen Ajánlja a világhírű tudós Dr. Neisser breszlai professzor és itkos egészségügyi tanácsos, Prof. Blaschke Berlin. Prof. Dr. Max Joseph Berlin, stb. Az „Ein Samariter” nevű szer csinos zsebtokokban kapható minden gyógyszerárban és drogériában. — Ara 135 lej, 40-szeri használatra.

Romániai főlerakat: Drog. „Serban Voda” D. Papanopol,

București V. Calea Șerban Voda 18.



Ficamodások törések

okozta fájdalmak hamar elmúlnak

Abban a pillanatban, ahogy Sloan's Liniment-et használunk, — nem masszírozva, csak kengetve — a fájdalom elmúlik. Apasítja a dagasztást azonnali könnyedséget és jó érzést szerez. Soha se hiá yozzék otthonunkból egy üveg Sloan's Használm. Sloan's Liniment-et rheuma, zsábsischiás, hátfájás és mindennemű izomfájdalom ellen.

SLOAN'S
LINIMENT
megöli a fájdalmat.

Egy üveg ára 75 lej. —

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6. vastag betűből 12 lej. Vasárnap: 750, illetve 15 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Negyszeri hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény. A bukaresti kiadás részére: szavanként 3 lej. 50-szeri megjelenésnél 2 lej.

Vétel-eladás

Egy vadonatúj kötépgép olcsón eladó. Brassó, Dobrogea-utca 29. 16637

Legfinomabb meleg GYAPJUHARISNYÁKAT, legértékesebb CERNAHARISNYÁKAT, STUCNIKAT készítenek, férfiaknak, nőknek, gyermekeknek. Brassó, Str. Dr. Babeș 6. földszint, Új kórházzal szemben. 16703

SZABADALMAZOTT tömegcikk gyártási joga tökélségre átadott. Érdeklődők adják le címüket „Szabadalom” jellegére a kiadóba. 16700

ARLEJTESI HIRDETÉNY Az egerpataki csemerneki birtokosság vállalatba adja a református templomtorony építését. Tervrajz és költségvetés megtekinthető a birtokosság elnökénél. A versenytárgyalás zárt írásbeli ajánlatok alapján február 10-én délután 3 órakor tartatik meg Egerpatak községében. Az ajánlatokhoz 4 százalékos garancia csatolandó. Egerpatak, 1932. február 25. Dénes György elnök. 16705

Allást nyer

BRASSÓI MUNKANÉLKÜLIEK! FELNÖTTEK ÉS IFJAK (férfiak és nők) ÁLLANDÓ JOVEDELEMRE TEHETNEK SZERT! KERESÜNK ÁLLANDÓ USJAGÁRUSÍTÁST (rikkancsolásra) ÜGYES EELMES RIKKANCSOKAT. Jelentkezni lehet február 1-én, hétfőn délután 5-6 óra között a kiadóhivatalban. 16667

Ajánlkozik idősebb házaspárhoz, vagy magányos urhoz intelligens házileány, aki az összes háztartási végeznél teljes ellátást. Szász Ilonka, Covasna, Timarului 22. Jud. Treiscauna. 16557

A kovásznai ipartestület kimérő keres, érdeklődni Komondy elnöknel. Elfoglaladó ez év április 24-én. 16710

Lakás

Üzlethelyiség (jelenleg borbély-üzlet) és szoba-konyhás lakás Brassó, Árvaház-utca 7. szám alatt azonnal ikadó. 16691

Marabu Keltetőgépek

gravitációs központi melegvízfűtéssel. Többszörösen kifizetve

Rádiátorok és kazánok központi fűtésnek stb.

raktárról szállít

„MODERNA” építőipari gépek és rádiátor részvenytársaság

Brasov, Sirada Infundatá (Kis-utca) 12.

Ajánlat és prospektus díjmentesen.

Társas utazás Budapestre részletfizetésre!

Felvilágosítás és jelentkezés

Europa utazási iroda Brassó (Korona-szálló)

Erdélyi Kiskereskedők Szövetsége Brassó. Meditor Tg. Săcuesc és Sfântu Gheorghe. — Az utazás a májusi Budapesti Mintavásár alkalmával lesz megtartva. — Az utazási díj május haváig részletekben egyenlíendő ki. — Vidéki kérdezősködésnél kérünk válaszbületeget mellékelni.

B. L. Felelősszerkesztő: Kocsis Béla

A BRASSÓI LAPOK nyomdavállalatának kiadása és rotáció: nyomda, Brassóban.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Havonta 100, negyedévre 300, félre 600, évente 1200 lej. Magyarországra negyedévre 14, félre 28, évente 56 pengő. A többi külföldi államokba negyedévre 420, félre 820, évente 1600 lej.

Fiókiadóhivatal és szerkesztőség Hunyad- és Alsófehérvármegye részére Déva, Str. Ioan Creanga 2. Telefon 17. (Balogh Géza)

MEGBIZOTTAK. Bukarest: Dán Dániel, Gerő Sándor és Kohn Jenő. — Dés: Str. S. Barna-utca 10. (Oszán Kálmán) — Kolozsvár: Str. Dubalarilor 7. (volt Timár-utca) (Neumann Ignác) Marosvásárhely: Benjámín Árpád, Str. Bererie 1. (Sórház-u.) — Nagyszeben: Strada Tur-nului 13. (Szigetváry László) — Szatmár: Csokonai-u. 10. (Váradi József) — Udvarhely megye és Székelyudvarhely: Orbán Balázs-u. 31. (Varró Elek) — Szilágyos nyíró: (Halperin Árpád) Torda: Str. Regele Ferdinand 25. (Dénes József.)

Központi szervezők, pénzfelvételei jogosultsággal. Bartha Géza, Dán Mózes.

HIRDETÉSEKET felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk.

Aki többet tud, az többet keres és könnyebben kap munkát!

Olvassatok jó szakkönyveket!

Építőipari könyvek

Bossányi: Kőműves és kőfaragó szerkezetek 170

A jelenkor építészatalossága (2 füzet) 2520

Kiszelyi A.: Faipari technológia 109

Littván: Ipari számtan és áralkuláció 109

Németh: Az ács 115

Némethy: Kőművesmesterség 408

Palotai: A vízvezeték-szerelő 68

Raffay: Faipari szerkezetek 170

Raffay: Faipari kézikönyv 170

Róth J.: Iparosok könyvvezetése 47

Scheumann: A szobafestés technikája 163

Schodits: Építőipari mintalapok 306

Schodits: Épületbefejező munkák 170

Schodits: Lépcsőszerkezetek 646

Sztipán: Tetőfedő és épületbádógos 81

Szuppán: Bádógosok kézikönyve 149

Wagen: Mázolók és szobafestők kézikönyve 136

Autó, aviatika, gépészet

Ford: Élet és működés 340

Habán—Delmár: Modern motorkerékpár 152

Jalsoviczky: Járműmotorok 306

Jalsoviczky: Tűzgépek (két kötet) 340

Mihály Dénes: Az automobil 258

Mihály Dénes: Motorkerékpárok szerkeze 156

Mihályi Ernő: Autóvezetők, szerelők kézikönyve 204

Mihályi Ernő: Könnyű motorkerékpár 95

Mihályi Ernő: Nehéz motorkerékpár 109

Mihályi Ernő: Autójavítás és javító-műhelyek berendezése 170

Mihályi Ernő: Az autó elektromos berendezése 170

Schähter: A motorekék szerkezete és kezelése, (két kötet) 170

Weiner Emil: Autókézikönyv 510

Horváth E.: A repülőmotor szerkezete, működése és üzemzavarai 272

Painlevé: Aviatika 300

Balassa: A cséplőgépek szerkezete és kezelése 306

Balog: A gázgépek 102

Balogh—Sgall: Dieselgépek szerkezete 78

Balogh—Sgall: Dieselgépek kezelése és karbantartása 78

Barna: Csavarmenetvágás 119

Beretvás: Szivógázmotorok 136

Bozók: Lokomobilok szerkezete és kezelése 102

Naszályi: Stabil gőzkazánok és gőzgépek 291

Örl: Központi fűtés, szellőztetés és melegvízszolgáltatás 680

Sávoly: A gőzmozdony 272

Sümei: A tüzelőanyagok okszerűbb kihasználása 109

Weller: A fűtésszerelők kézikönyve 136

Postán megrendelhető a

Brassói Lapok Könyvosztálya

Ján. Kérje díjtalanul 44 oldalas szakkönyvjegyzékünket.